

Nieparser AMTSKURIER

**Amtliches Mitteilungsblatt des Amtes Niepars
mit den Gemeinden Niepars, Pantelitz, Kummerow, Groß Kordshagen, Lüssow,
Neu Bartelshagen, Steinhagen, Jakobsdorf, Wendorf und Zarrendorf**

Jahrgang 19

Montag, den 7. November 2011

Nummer 11



Negaster Weihnachtsmarkt, 03./04.12.2011



Näheres zu den Veranstaltungen im Innenteil

Nieparser Amtskurier auch unter www.amt-niepars.de

Amtliche Mitteilungen

Amt Niepars

Die Amtsvorsteherin

Gartenstraße 13 b
18442 Niepars

Öffnungszeiten

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 15:45 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

E-Mail:	amt-niepars@t-online.de	Vorwahl:	
Homepage:	www.amt-niepars.de		038321 ...
Fax:	Hauptamt/Kämmerei:		661-61 661-26
	Ordnungsamt:		661-28
	Bauamt:		661-63

Amtsvorsteherin:	Frau Iris Basinski	661-10
Leitender Verwaltungsbeamter:	Herr P. Forchhammer	661-10

Hauptamt

Sekretariat/Zentrale	Frau K. Schmidt	661-10
SB Hauptamt/Versicherungen	Frau K. Pense	661-11
SB Hauptamt/Amtskurier	Frau V. Stiller	661-12
SB Standesamt/Namensänderung/Personalwesen	Frau H. Wilde	661-13
SB Entgelt/Arbeitsförderung	Frau I. Holst	661-14
SB Schulen/Kita/Übernahme	Frau I. Kühl	661-15
Elternbeiträge/Lehrlingsausbildung		

Kämmerei

Leiterin	Frau E. Just	661-20
Kassenleiterin	Frau W. Schmidt	661-21
SB Kasse	Frau I. Basinski	661-22
SB Anlagenvermögen (Doppik)	Frau K. Schuldt	661-43
SB Vollstreckung	Frau P. Holzmann/ Frau K. Pense	661-24
SB Steuern	Frau Heinig	661-25

Ordnungsamt

Leiter	Herr L. Zimmer	661-30
SB Ordnungsrecht/Gewerbe	Frau R. Dahlke	661-31
SB Einwohnermeldeamt	Frau B. Koch	661-35
SB Wohngeld/Administrator	Herr R. Möller	661-36
SB Ordnungsamt/Kultur	Frau H. Behrendt	661-37

Bauamt

Leiterin	Frau U. Busse	661-40
SB Bauamt/Planungsrecht	Frau G. Eckardt	661-41
SB Bauamt/Beiträge	Frau M. Prill	661-42
SB Liegenschaften	Frau S. Stiller	661-45

Amtsjugendpfleger	Herr Benedikt Banaszkiwicz	038321 60140 Mobiltelefon: 0172 3575539
--------------------------	-------------------------------	--

Hausmeister/Amtsarbeiter	Herr M. Güldner	661-52/14
---------------------------------	-----------------	-----------

Bürgermeister der Gemeinden mit Telefonnummern, Ort der Sprechstunden und Sprechzeiten

Gemeinde Bürgermeister Telefonnummer	Ort der Sprechstunde	Sprechzeit
Niepars:		
Frau Bärbel Schilling Tel.: privat 038321 286 jeden 2. und 4. Dienstag 038321 60480	Gemeindebibliothek Niepars, Friedensstraße 19, Niepars	jeden 2. und 4. Dienstag im Monat von 15:30 - 17:30 Uhr
Homepage: www.gemeinde-niepars.de		
Pantelitz:		
Herr Fred Schulz-Weingarten Tel.: 038321 790072 E-Mail: buergermeister@gemeinde-pantelitz.de Homepage: www.gemeinde-pantelitz.de	Gemeindezentrum Pantelitz, Schwarzer Weg 8, Pantelitz	nach Vereinbarung
Kummerow:		
Herr Manfred Lange Tel.: 038321 292	Schulstraße 15 a, Kummerow	nach Vereinbarung
Groß Kordshagen:		
Herr Jörg Zimmermann Tel.: 038231 3360	Karniner Weg 24, Flemendorf	nach Vereinbarung
Lüssow:		
Frau Verena Kuphal Tel.: 03831 498238 0170 6131143	Hauptstraße 18 a, Langendorf	jeden Dienstag von 16:00 - 18:00 Uhr o. nach Vereinbarung
Neu Bartelshagen:		
Herr Horst Badendieck Tel.: 038321 66813 038321 60556	Gemeindezentrum Lassentin, Kastanienweg 12, Lassentin	jeden 1. Dienstag im Monat von 18:00 - 19:00 Uhr o. nach Vereinbarung
Steinhagen:		
Herr Dietmar Eifler Tel.: 038327 60210 038327 60134	Grundschule Steinhagen, Schulstraße 2, Steinhagen	jeden Montag von 18:00 - 19:30 Uhr
Jakobsdorf:		
Frau Iris Basinski Tel.: 038327 60323	Gemeindezentrum Jakobsdorf, Schmiedeweg 3, Jakobsdorf	nach Vereinbarung
Wendorf:		
Herr Heinz-Werner Jennek Tel.: 03831 497057	Weidenweg 24, Neu Lüdershagen	nach Vereinbarung
Zarrendorf:		
Frau Ulrike Graap Tel.: 038327 331	Landgasthof Zarrendorf, Kirchstraße 32, Zarrendorf	jeden Dienstag von 17:00 - 18:00 Uhr

Stand: 21.07.2010

Amtliche Bekanntmachungen

Gemeinde Groß Kordshagen

**Amt Niepars
Die Amtsvorsteherin**

BEKANNTMACHUNG

Die Gemeindevertretung Groß Kordshagen hat in ihrer Sitzung am 12.09.2011 beschlossen:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Groß Kordshagen beschließt, als Gesellschafter der REWA Stralsund mbH, dass die REWA Stralsund mbH die Klärschlamm-Kooperation M-V GmbH zur optimalen Verwertung des Klärschlammes mitgründet.

Abstimmungsergebnis: 6/4/4/-/-/

Beschluss-Nr.: 61-14/11

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Groß Kordshagen beschließt die Umgestaltung der Entgelterhebung in der Abwasserbeseitigung in ein Konzessionsmodell *unter Vorbehalt*.

Abstimmungsergebnis: 6/4/4/-/-/

Beschluss-Nr.: 62-14/11

Die Gemeindevertretung Groß Kordshagen beschließt die 10. Änderungssatzung zur Satzung der Gemeinde Groß Kordshagen über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Beiträge und Umlagen des Wasser- und Bodenverbandes „Barthe/Küste“ lt. Anlage.

Abstimmungsergebnis: 6/4/4/-/-/

Beschluss-Nr.: 63-14/11

Bauleitplanung der Gemeinde Kummerow, Stand 20.07.2011 - Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 1 „Sondergebiet Photovoltaikanlage - Kummerow“

hier: Beteiligung der Nachbargemeinden gemäß § 4 Abs. 1

BauGB

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Groß Kordshagen hat keine Anregungen und Hinweise zu den Entwürfen der städtebaulichen Planungen der Gemeinde Kummerow.

Bedenken werden somit nicht erhoben.

Abstimmungsergebnis: 6/4/4/-/-/

Beschluss-Nr.: 64-14/11

Die Gemeindevertretung Groß Kordshagen beschließt den Verkauf von Eigenheimbauplätzen Gemarkung Flemendorf, Flur 1, Flurstück 189/4.

Abstimmungsergebnis: 6/4/4/-/-/

Beschluss-Nr.: 65-14/11

Bauantrag Antrag auf Verlängerung der Baugenehmigung, Gemarkung Arbshagen

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Groß Kordshagen erteilt zum o.g. Bauantrag des gemeindliche Einvernehmen.

Abstimmungsergebnis: 6/3/3/-/-/

Beschluss-Nr.: 66-14/11

Diese Beschlüsse wurden an den Bekanntmachungstafeln ausgehängt.

Niepars, 12.10.2011

Im Auftrag

Stiller

10. Änderungssatzung zur Satzung der Gemeinde Groß Kordshagen über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Beiträge und Umlagen des Wasser- und Bodenverbandes „Barthe/Küste“

§ 3

Gebührenmaßstab

(3) Die Gebühr beträgt für das Jahr 2011

Kosten je angefangene 0,1 ha Schöpfwerke:

SW Groß Kordshagen 0,74 €

SW Groß Kordshagen, Zuschlag für Flächen mit

Zuschlagsart ZuA und ZuB 0,74 €

Kosten je angefangene 0,1 ha Deich

Deich Zipker Bach u. Uhlenbäk

0,16 €

Der Gebührensatz bleibt für die Folgejahre unverändert, bis im Rahmen der Haushaltssatzung des Verbandsmitgliedes eine andere Festsetzung erfolgt.

(4) Die Zu- bzw. Abschläge ergeben sich aus den Nutzungsarten des automatischen Liegenschaftsbuches (ALB) wie in Anlage 1 aufgeführt.

§ 7

Inkrafttreten

Die 10. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Beiträge und Umlagen des Wasser- und Bodenverbandes „Barthe/Küste“ tritt rückwirkend ab 01.01.2011 in Kraft.

Groß Kordshagen, 11.10.11



Gemeinde Neu Bartelshagen

Amt Niepars

Die Amtsvorsteherin

Bekanntmachung

Die Gemeindevertretung Neu Bartelshagen hat in ihrer Sitzung am 27.09.2011 die

10. Änderungssatzung zur Satzung der Gemeinde Neu Bartelshagen über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Beiträge und Umlagen des Wasser- und Bodenverbandes „Barthe/Küste“

beschlossen.

Die 10. Änderungssatzung zur Satzung der Gemeinde Neu Bartelshagen über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Beiträge und Umlagen des Wasser- und Bodenverbandes „Barthe/Küste“ wurde an den Bekanntmachungstafeln ausgehängt.

Niepars, 13.10.2011

Im Auftrag

Stiller

10. Änderungssatzung zur Satzung der Gemeinde Neu Bartelshagen über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Beiträge und Umlagen des Wasser- und Bodenverbandes „Barthe/Küste“

§ 3

Gebührenmaßstab

(3) Die Gebühr beträgt für das Jahr 2011

für die ersten 0,1 ha 3,64 €

für jede weitere angefangene 0,1 ha 1,08 €

Zuschläge:

für Flächen der Zuschlagsart ZuA: 2,18 € je angefangene 0,1 ha

für Flächen der Zuschlagsart ZuB: 1,08 € je angefangene 0,1 ha

für Flächen der Zuschlagsart ZuC: 0,54 € je angefangene 0,1 ha

Abschläge:

für Flächen der Abschlagsart AbA: 1,08 € je angefangene 0,1 ha

für Flächen der Abschlagsart AbB: 0,54 € je angefangene 0,1 ha

für Flächen der Abschlagsart AbC:	0,38 € je angefangene 0,1 ha
Kosten je angefangene 0,1 ha Schöpfwerke:	
SW Groß Kordshagen	0,74 €
SW Groß Kordshagen, Zuschlag für Flächen mit Zuschlagsart ZuA und ZuB	0,74 €
SW Nisdorf	1,09 €
SW Nisdorf, Zuschlag für Flächen mit Zuschlagsart ZuA und ZuB	1,09 €
SW Prohn	1,30 €
SW Prohn, Zuschlag für Flächen mit Zuschlagsart ZuA und ZuB	1,30 €

Der Gebührensatz bleibt für die Folgejahre unverändert, bis im Rahmen der Haushaltssatzung des Verbandsmitgliedes eine andere Festsetzung erfolgt.

(4) Die Zu- und Abschläge ergeben sich aus den Nutzungsarten des automatischen Liegenschaftsbuches (ALB) wie in Anlage 1 aufgeführt.

§ 7 Inkrafttreten

Die 10. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Beiträge und Umlagen des Wasser- und Bodenverbandes „Barthe/Küste“ tritt rückwirkend ab 01.01.2011 in Kraft.

Neu Bartelshagen, 12.10.11



AMT NIEPARS
Die Amtsvorsteherin

Bekanntmachung

Die Gemeindevertretung Neu Bartelshagen hat in ihrer Sitzung am 27.09.2011 beschlossen:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Neu Bartelshagen beschließt, als Gesellschafter der REWA Stralsund mbH, dass die REWA Stralsund mbH die Klärschlamm-Kooperation M-V GmbH zur optimalen Verwertung des Klärschlammes mitgründet.
Abstimmungsergebnis: 7/7/5/-/2/

Beschluss-Nr.: 80-14/11

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Neu Bartelshagen beschließt die unentgeltliche Übertragung des Grundstückes der Kläranlage in Neu Bartelshagen/Zühlendorf - Gemarkung Neu Bartelshagen, Flur 2, Teilstück aus dem Flurstück 51 mit einer Teilfläche von 50 qm an die REWA mbH Stralsund.
Abstimmungsergebnis: 7/7/7/-/1/

Beschluss-Nr.: 81-14/11

Übertragung durch Bestellung einer persönlichen Dienstbarkeit für die REWA mbH Stralsund für

1. Abwasserpumpwerk 1 in der Dorfstraße in Neu Bartelshagen - Gemarkung Neu Bartelshagen, Flur 2, Flurstück 31
2. Abwasserpumpwerk 1 im Bodenweg in Zühlendorf - Gemarkung Neu Bartelshagen Flur 1, Flurstück 21/3
3. Leitungen der Bürgermeisterkanäle in der Querstraße und in der Kurzen Straße in Buschenhagen

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Neu Bartelshagen beschließt die Übertragung durch Bestellung einer persönlichen Dienstbarkeit für die REWA mbH Stralsund für die o.g. Punkte 1 bis 3.

Die Grunddienstbarkeiten werden unentgeltlich gewährt.

Abstimmungsergebnis: 7/7/7/-/1/

Beschluss-Nr.: 82-14/11

Rückbau oder Erhalt des Löschteiches in Lassentin „Neue Straße“

1. Die Gemeindevertretung Neu Bartelshagen beschließt den Rückbau des Löschteiches in Neu Lassentin
Abstimmungsergebnis: 7/7/6/1/-/
2. Die Gemeindevertretung Neu Bartelshagen beschließt den Erhalt des Löschteiches in Neu Bartelshagen

Beschluss-Nr.: 83-14/11

Die Gemeindevertretung Neu Bartelshagen beschließt die 10. Änderungssatzung zur Satzung der Gemeinde Neu Bartelshagen über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Beiträge und Umlagen des Wasser- und Bodenverbandes „Barthe/Küste“ lt. Anlage.

Abstimmungsergebnis: 7/7/7/-/1/

Beschluss-Nr.: 84-14/11

Rückbau Bootssteg - Hafen Zühlendorf

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Neu Bartelshagen beschließt den Rückbau des Bootssteges.

Abstimmungsergebnis: 7/7/5/-/2/

Beschluss-Nr.: 85-14/11

Die Gemeindevertretung beschließt die Einstellung eines geringfügigen Beschäftigten vom 01.09. - 31.12.2011.

Abstimmungsergebnis: 7/7/7/-/1/

Beschluss-Nr.: 86-14/11

Vergabe der Bauleistung „Herstellung Gehweg Lassentin - Neu Lassentin - Deckenschluss mit Asphaltgranulat“

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Neu Bartelshagen beschließt, die o.g. Bauleistung an die Firma Olaf Schlüssler aus 18442 Langendorf zu vergeben.

Abstimmungsergebnis: 7/7/6/-/1/

Beschluss-Nr.: 87-14/11

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Neu Bartelshagen beschließt die Kündigung eines Nutzungsvertrages.

Abstimmungsergebnis: 7/7/7/-/1/

Beschluss-Nr.: 88-14/11

Diese Beschlüsse wurden an den Bekanntmachungstafeln ausgehängt.

Niepars, 24.10.2011

Im Auftrag

Stiller

Gemeinde Niepars

Amt Niepars
Die Amtsvorsteherin

Bekanntmachung

Die Gemeindevertretung Niepars hat in ihrer Sitzung am 15.09.2011 beschlossen:

Aufgrund des § 52 KV M-V beschließt die Gemeindevertretung der Gemeinde Niepars eine überplanmäßige Ausgabe bei der HHst. 5600.9350 - Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens - in Höhe von 15.000 Euro für das Haushaltsjahr 2011.

Deckung:

In voller Höhe aus der HHst. 8810.3400 - Grundstückseinnahmen. Hier wurden Mehreinnahmen aus Grundstücksverkäufen in Höhe von ca. 88.400 Euro realisiert.

Abstimmungsergebnis: 13/11/7/3/1/

Beschluss-Nr.: 137-16/11

Abwägungs- und Satzungsbeschluss Bebauungsplan Nr. 9 „Sondergebiet Photovoltaik - Niepars“ der Gemeinde Niepars im Bereich der Gemarkung Martensdorf, Flur 1, Flurstücke 1/5, 6/5, 7/6, 3/10 teilweise und 3/14 - teilweise

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Niepars beschließt über die Abwägung der im Rahmen der öffentlichen Planauslegung sowie der Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange und der Nachbargemeinden eingegangenen Stellungnahmen zum Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 9 „Sondergebiet Photovoltaik - Niepars“.

Abstimmungsergebnis: 13/10/10/-/-/

Beschluss-Nr.: 138-16/11

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Niepars beschließt über die Abwägung der im Rahmen der öffentlichen Planauslegung sowie der Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange und der Nachbargemeinden eingegangenen Stellungnahmen zum Entwurf der 1. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Niepars. Die Gemeinde fasst den abschließenden Beschluss zum Änderungsverfahren.

Abstimmungsergebnis: 13/10/10/-/-/

Beschluss-Nr.: 139-16/11

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Niepars beschließt die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 11 „Zimkendorfer Weg“ der Gemeinde Niepars.

Abstimmungsergebnis: 13/11/11/-/-/

Beschluss-Nr.: 140-16/11

Die Gemeindevertretung Niepars beschließt den Abschluss des Pachtvertrages Gemarkung Obermützkow, Flur 1, Flurstück 81/1.

Abstimmungsergebnis: 13/11/11/-/-/

Beschluss-Nr.: 141-16/11

Bauantrag Umnutzung von Lager- und Bürogebäuden zu einem Landwirtschaftsbetrieb mit Reiterhof und Betreiberwohnung, Gemarkung Martensdorf

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Niepars erteilt nachträglich zum o. g. Bauvorhaben das gemeindliche Einvernehmen.

Abstimmungsergebnis: 13/11/11/-/-/

Beschluss-Nr.: 142-16/11

Bauantrag Anbau Lagerräume, Gemarkung Martensdorf, Flur 1

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Niepars erteilt nachträglich zum o. g. Bauvorhaben das gemeindliche Einvernehmen.

Abstimmungsergebnis: 13/11/11/-/-/

Beschluss-Nr.: 143-16/11

Diese Beschlüsse wurden an den Bekanntmachungstafeln ausgehängt.

Niepars, 17.10.2011

Im Auftrag

Stiller

Gemeinde Steinhagen

AMT NIEPARS

Die Amtsvorsteherin

Bekanntmachung

Die Gemeindevertretung Steinhagen hat in ihrer Sitzung am 05.10.2011 beschlossen:

Aufgrund des § 52 Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern beschließt die Gemeindevertretung der Gemeinde Steinhagen eine außerplanmäßige Ausgabe bei der Haushaltsstelle 3300.5001 - Sicherungsmaßnahmen Festwiese - in Höhe von 6.000 Euro für das Haushaltsjahr 2011.

Deckung:

In voller Höhe aus der HHSt. 9000.8320 - Kreisumlage -. Durch die Senkung der Kreisumlage um einen Prozentpunkt werden hier Mittel in Höhe von ca. 15.000 Euro freigesetzt. Davon sind bereits 6.000 Euro für die Instandsetzung der WC-Anlage (alte Schule) gebunden.

Abstimmungsergebnis: 13/13/13/-/-/

Beschluss-Nr.: 182-20/11

Aufgrund des § 52 Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern beschließt die Gemeindevertretung der Gemeinde Steinhagen eine überplanmäßige Ausgabe bei der Haushaltsstelle 5901.5001 - Unterhaltung Nebengebäude Alte Schule (Instandsetzung WC-Anlage) - in Höhe von 6.000 Euro für das Haushaltsjahr 2011.

Deckung:

In voller Höhe aus der HHSt. 9000.8320 - Kreisumlage -. Durch die Senkung der Kreisumlage um einen Prozentsatz werden hier Mittel in Höhe von ca. 15.000 Euro freigesetzt.

Abstimmungsergebnis: 13/13/13/-/-/

Beschluss-Nr.: 183-20/11

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Steinhagen beschließt die unentgeltliche Übertragung des Grundstückes für das Abwasserpumpwerk in Steinhagen der Gemarkung Steinhagen, Flur 2, Teilstück aus dem Flurstück 38 mit einer Teilfläche von 135 qm an die REWA GmbH Stralsund.

Abstimmungsergebnis: 13/13/13/-/-/

Beschluss-Nr.: 184-20/11

Grundstücksangelegenheiten

Die Gemeindevertretung Steinhagen beschließt, der Beschluss 47-4/09 wird aufgehoben.

Abstimmungsergebnis: 13/12/11/-/1/

Beschluss-Nr.: 185-20/11

Grundstücksangelegenheiten

Die Gemeindevertretung Steinhagen beschließt, der Beschluss 574-38/03 wird aufgehoben.

Abstimmungsergebnis: 13/13/13/-/-/

Beschluss-Nr.: 186-20/11

Die Gemeinde Steinhagen erteilt für die lt. Anlage aufgeführten Grundstücke den Verzicht des Vorkaufsrechtes.

Abstimmungsergebnis: 13/13/13/-/-/

Beschluss-Nr.: 187-20/11

Bauvorhaben Errichtung Hofladen (Umnutzung Wohnraum zu Verkaufsraum), Gemarkung Seemühl, Die Gemeindevertretung der Gemeinde Steinhagen erteilt zum o.g. Bauantrag das gemeindliche Einvernehmen.

Abstimmungsergebnis: 13/13/13/-/-/

Beschluss-Nr.: 188-20/11

Bauvorhaben Umnutzung von Garage in Lagerraum für Gartengeräte, Gemarkung Kruppenhagen

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Steinhagen erteilt zum o.g. Bauantrag das gemeindliche Einvernehmen.

Abstimmungsergebnis: 13/13/13/-/-/

Beschluss-Nr.: 189-20/11

Diese Beschlüsse wurden an den Bekanntmachungstafeln ausgehängt.

Niepars, 02.11.2011

Im Auftrag

Stiller

Gemeinde Wendorf

Amt Niepars
Die Amtsvorsteherin

Bekanntmachung

Die Gemeindevertretung Wendorf hat in ihrer Sitzung am 21.09.2011 beschlossen:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Wendorf beschließt, als Gesellschafter der REWA Stralsund mbH, dass die REWA Stralsund mbH die Klärschlamm-Kooperation M-V GmbH zur optimalen Verwertung des Klärschlammes mitgründet.

Abstimmungsergebnis: 7/6/6/-/-

Beschluss-Nr.: 87-21/11

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Wendorf beschließt die Umgestaltung der Entgelterhebung in der Abwasserbeseitigung in ein Konzessionsmodell.

Das Abstimmungsergebnis erfolgt vorbehaltlich der Rumpfsatzung.

Abstimmungsergebnis: 7/6/6/-/-

Beschluss-Nr.: 88-21/11

Abschluss des Konzessionsvertrages/Wegenutzungsvertrages mit der E.ON edis AG

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Wendorf beschließt den Konzessionsvertrag in der vorliegenden Fassung.

Abstimmungsergebnis: 7/6/5/1/-/-

Beschluss-Nr.: 89-21/11

Wahl eines Mitgliedes in den Bauausschuss

Die Gemeindevertretung stimmt für den derzeit bestehenden Bauausschuss. Es wird kein weiteres Mitglied in den Bauausschuss gewählt.

Abstimmungsergebnis: 7/6/6/-/-

Beschluss-Nr.: 90-21/11

Bauvoranfrage Erweiterung Wohnhaus, Gemarkung Wendorf

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Wendorf erteilt zum o. g. Bauantrag das gemeindliche Einvernehmen.

Abstimmungsergebnis: 7/6/6/-/-

Beschluss-Nr.: 91-21/11

Diese Beschlüsse wurden an den Bekanntmachungstafeln ausgehängt.

Niepars, 18.10.2011

Im Auftrag
Stiller

Gemeinde Zarrendorf

Amt Niepars
Die Amtsvorsteherin

Bekanntmachung

Die Gemeindevertretung Zarrendorf hat in ihrer Sitzung am 27.09.2011 beschlossen:

Übertragung durch Bestellung einer persönlichen Dienstbarkeit für die REWA GmbH Stralsund für

das Abwasserpumpwerk 19 in der Kirchstraße in Zarrendorf

- Gemarkung Zarrendorf, Flur 1, Flurstück 146/2

das Abwasserpumpwerk 29 in der Kirchstraße in Zarrendorf

- Gemarkung Zarrendorf, Flur 1, Flurstück 16

das Abwasserpumpwerk 30 in der Kirchstraße in Zarrendorf

- Gemarkung Zarrendorf, Flur 1, Flurstück 152

Die Grunddienstbarkeit wird unentgeltlich gewährt.

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Zarrendorf beschließt die Übertragung durch Bestellung einer persönlichen Dienstbar-

keit für die REWA mbH Stralsund für die o. g. Abwasserpumpwerke.

Abstimmungsergebnis: 10/5/5/-/-

Beschluss-Nr.: 83-21/11

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Zarrendorf beschließt den Verkauf des Flurstückes 19, Flur 3 der Gemarkung Zarrendorf.

Abstimmungsergebnis: 10/5/4/1/-/-

Beschluss-Nr.: 84-21/11

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Zarrendorf beschließt die Absicherung der Ausweichstelle auf dem Flurstück 20, Flur 3, Gemarkung Zarrendorf.

Abstimmungsergebnis: 10/5/4/1/-/-

Beschluss-Nr.: 85-21/11

Bauantrag Errichtung Carport mit E-Anschluss, Gemarkung Zarrendorf

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Zarrendorf erteilt zum o. g. Bauantrag das gemeindliche Einvernehmen.

Abstimmungsergebnis: 10/5/5/-/-

Beschluss-Nr.: 86-21/11

Diese Beschlüsse wurden an den Bekanntmachungstafeln ausgehängt.

Niepars, 18.10.2011

Im Auftrag
Stiller

Informationen des Amtes und der Gemeinden

Amt Niepars
- Die Amtsvorsteherin -

Bekanntmachung

Am Montag, dem 5. Dezember 2011, findet um 19:00 Uhr die nächste Sitzung des Amtsausschusses Niepars im Sitzungssaal (Erdgeschoss) des Amtes Niepars, Gartenstraße 13 b in 18442 Niepars statt.

Tagesordnung:

A) Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung, Begrüßung sowie Feststellung der ordnungsgemäße Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Einwohnerfragestunde
3. Änderungsanträge zur Tagesordnung
4. Billigung der Sitzungsniederschrift vom 13.12.2010
5. Jahresrechnung 2010
6. Erteilung der Entlastung der Amtsvorsteherin für das Haushaltsjahr 2010
7. Organisationsentscheidungen zur Einführung der Doppik
8. Information zum Stand der Gemeindegemeinschaften
9. Informationen der Amtsvorsteherin Anfragen der Amtsausschussmitglieder

B) Nichtöffentlicher Teil

1. Personalangelegenheiten
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Informationen der Amtsvorsteherin
4. Anfragen der Amtsausschussmitglieder

Niepars, 28. Oktober 2011

gez. *Iris Basinski*
Amtsvorsteherin

f.d.R. gez. *Forchhammer*

Ausgehängt am: Amtskurier Ausgabe 11/2011

Bekanntmachung des Amtes Niepars**Folgende Grundstücke stehen zum Verkauf:**

- Flemendorf - 2 Eigenheimbauplätze, unvermessen ca. 922 qm und 725 qm, 13,00 EUR/qm
- Buschenhagen - 5 Bauplätze 1205 - 1350 qm, 20,00 EUR/qm, Zukauf Gartenland 1,50 EUR/qm möglich, gelegen an der Kurzen Straße/Langen Straße,
- Niepars** - **neu erschlossene Eigenheimbauplätze in Verlängerung Wohngebiet westlich der Gartenstraße**
Kaufpreis 37,00 EUR/qm, Erwerb über Erbbaurecht möglich mit 4 % Jahreszins
- Eigenheimbauplatz 835 qm gelegen an der Gartenstraße
- Zansebuhr - 1 Eigenheimbauplatz ca. 1000 qm gelegen an der Dorfstraße
- Neu Lüdershagen - Eigenheimbauplatz im Wohngebiet 925 qm
- Steinhagen - Eigenheimbauplatz bis ca 2000 qm
- Langendorf - Eigenheimbauplatz 764 qm

Verpachtungen:

- Groß Kordshagen - Kleingärten in der Größe von ca. 300 qm
- Grün Kordshagen - Fläche 5800 qm

Weiterhin werden im Amtsbereich angeboten in:

- Duvendiek - eine 11795 qm große Fläche
- Pantelitz - Baugebiet Pantelitz erschlossen Bauplätze von 475 - 1360 qm Bungalowbau möglich
- Stallgebäude mit ca. 2000 qm am Schwarzen Weg gelegen, positive Bauvoranfrage für Wohnungsbau
- Scheune guter Zustand mit ca. 1200 qm am Schwarzen Weg gelegen
- Zimkendorf - vollerschlossene Baugrundstücke, 550 qm
- Steinhagen - Wohnpark am Schusterteich
- vollerschlossenes Baugrundstück, 437 qm,
- Niepars - Wohngebiet, vollerschlossene Baugrundstücke 450 - 1500 qm
- 4 Baugrundstücke ca. 900 qm an der Gartenstraße
- Grundstück 494 qm, bebaut mit 2-Familien-Haus je ca. 100 qm Wohnfläche, am Parkweg
- 7 Eigenheimbauplätze 500 - 900 qm erschlossen, gelegen an der Neuen Straße, auch insgesamt zu verkaufen
- Obermützkow - Eigentumswohnung 3-Raum-Wohnung 96 qm, 48.777,00 EUR
- Lassentin - Grundstück 1.500 qm mit sanierungsbedürftigem Gebäude (300 qm Grundfläche, Flachbau) Kaufpreis 15.000,00 EUR
- Flemendorf - Grundstück 4.040 qm unbebaut davon ca. 1.000 qm eventuelle Lückenbebauung
- Berthke - Baugrundstück 4.789 qm
- Grün Kordshagen - unbebaute Fläche gelegen am „Gemeindedamm“ 3.212 qm

- Zarrendorf - Baugrundstück ca. 1.150 qm, gelegen an der Waldstraße
- Grundstück 602 qm, gelegen an der Waldstraße
- Wohngebiet „Am Feldweg“

Gewerbegebiete voll erschlossen

- **Groß Lüdershagen** unvermessen förderfähig 18,40 EUR/qm nicht förderfähig 32,20 EUR/qm
- **Langendorf** 3.000 - 14.000 qm teilbar förderfähig 12,00 EUR/qm nicht förderfähig 18,00 EUR/qm
- **Martensdorf 3.700 - 6.500 qm Kaufpreis 23,00 EUR/qm**

Bei Werbung von Investoren für das Gewerbegebiet in Groß Lüdershagen mit Abschluss Kaufvertrag wird eine Erfolgsprovision von 3 % gezahlt.

Grundstückserwerb auch über die Auktionshäuser möglich, der Katalog, wenn von den Auktionshäusern zugesandt, kann im Amt Niepars eingesehen werden.

Interessenten melden sich bitte im Amt Niepars, Liegenschaften oder Tel. 038321 66145/Fax. 038321 66161.

Das Ordnungsamt informiert**Hundehaltung**

Im Ordnungsamt gehen täglich Beschwerden zur Hundehaltung ein.

Insbesondere geht es um die Beseitigung von liegen gelassenen Hundekot, frei laufende Hunde und über Lärmbelästigung durch Hundegebell.

Hier einige Hinweise:

Amtsordnung - § 4 Halten und Mitführen von Tieren

(1) Wer auf Straßen und in Anlagen Tiere mit sich führt, hat dafür zu sorgen, dass sie Personen und Sachen nicht gefährden sowie Gehwege, Bürgersteige, Fußgängerstraßen, Rasenflächen und sonstige Anlagen im Sinne von § 1 Abs. 3 dieser Verordnung nicht beschmutzen. Entstandene Verunreinigungen sind unverzüglich vom Tierführer zu beseitigen.

(2) Auf Straßen und in Anlagen dürfen Hunde nur angeleint von aufsichtsfähigen Personen geführt werden, soweit ein Freilaufen nicht ausdrücklich erlaubt ist.

(3) Bissige Hunde müssen auf Straßen und in Anlagen einen Maulkorb tragen. Hunde, die die Gewohnheit haben, Menschen anzuspringen, sind auf Straßen an kurzer Leine zu halten.

(4) In Anlagen sind Hunde so an kurzer Leine zu führen, dass sie nicht auf Rasen- und Spielflächen laufen.

(5) Wer Hunde auf Grundstücken außerhalb von Zwingern freihält, hat dafür zu sorgen, dass sie Einfriedungen nicht überspringen oder sonst das Grundstück ohne Aufsicht nicht verlassen können.

(6) Von Kinderspielplätzen sind Tiere fernzuhalten.

Liegengelassene Hundehaufen sind ein öffentliches Ärgernis. Bitte erziehen Sie Ihren Hund dazu, öffentliche Wege, Spielplätze, Park und Grünflächen nicht als Toilette zu benutzen.

Sollte dies dennoch einmal passieren, ist jeder Hundehalter verpflichtet, den Kot seines Hundes unverzüglich zu beseitigen.

H. Behrendt

SB Ordnungsamt

Entsorgung von Hundekot in der Gemeinde Steinhagen

Bei der Reinigung der Gullys in Steinhagen und Negast wurden in der letzten Zeit verstärkt Hundekottüten vorgefunden. Es wurden an drei Stellen in der Gemeinde Steinhagen Hundetoilet-

ten aufgestellt. Die Resonanz war gut. Es liegt nun an Frauchen und Herrchen, von dem Angebot der Hundetoiletten regen Gebrauch zu machen. Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Hundekot als Abfall anzusehen ist, dessen unzulässige Beseitigung durch Liegenlassen eine Ordnungswidrigkeit darstellt, die mit einer empfindlichen Geldbuße geahndet werden kann.

Wir richten an Sie folgenden Appell:

Hundekot ist unbedingt in den dafür vorgesehenen Behältern der Hundetoilette zu entsorgen.

Wir hoffen auf Ihr Verständnis, insbesondere im Hinblick auf eine gesunde und saubere Umwelt.

Jetzt ist die Straßenreinigung besonders wichtig!

Es ist nun wieder so weit: Der November hat Einzug gehalten, dabei verlieren die Bäume zunehmend ihre bunte Blätterpracht, und das Laub sammelt sich in den Gärten und auf unseren Straßen. Aufgrund der aktuellen Wetterlage ist es daher dringend erforderlich, dass alle Grundstückseigentümer ihrer Straßenreinigungspflicht nachkommen.

Insbesondere nasses Laub stellt eine erhebliche Unfallgefahr dar und verwandelt Gehwege und Straße in gefährliche Rutschbahnen.

Besonders wichtig ist auch die Reinigung der Rinnsteine. Bei starken Regenfällen kann es nämlich zu Überschwemmungen kommen, wenn das Wasser wegen des vielen Laubs nicht richtig in die Kanalisation abfließen kann oder gar die Straßeneinläufe verstopft sind.

Und schauen Sie bei dieser Gelegenheit einmal kritisch nach, ob Ihre Bäume oder Hecken in den öffentlichen Gehweg oder den Straßenraum hineingewachsen sind.

Schenken Sie dabei den Straßenlaternen eine besondere Beachtung, denn eine zugewachsene Wegebeleuchtung kann in der dunklen Jahreszeit ihren treuen Dienst nicht verrichten.

An alle Hauseigentümer

Der Winter steht vor der Tür.

Niemand möchte im Winter bei Schnee und Glatteisregen auf die Nase fallen. Doch wer muss wann und wie oft der Streupflicht nachkommen und den Schnee wegräumen?

In der „Straßenreinigungssatzung“ über die Verpflichtung der Straßenanlieger zum Reinigen, Schneeräumen und Bestreuen der Gehwege ist die Reinigungspflicht auf die Eigentümer der anliegenden Grundstücke übertragen worden.

Der Gehweg muss von Schnee und Eis geräumt werden. So, dass Fußgänger und vor allen unsere Kinder gefahrlos den Gehweg benutzen können und der Straßenverkehr nicht behindert wird.

Als Grundstückseigentümer obliegt Ihnen die Verkehrssicherungspflicht.

Wer seiner Pflicht zur Schnee- und Glättebeseitigung nach dieser Satzung nicht nachkommt, handelt ordnungswidrig. Die Ordnungswidrigkeit kann nach § 61 Straßen- und Wegegesetz MV mit einer Geldbuße geahndet werden.

H. Behrendt
Ordnungsamt

Das Landespolizei-Orchester kommt wieder!



Es ist kaum zu glauben, wie schnell ein Jahr vergeht!

Zu unserem weihnachtlichen Programm können wir am 8. Dezember diesen Jahres wieder das Landespolizei-Orchester in unserer Sport- und Freizeithalle begrüßen. Die Veranstaltung beginnt wie immer um 19:00 Uhr! Der Eintritt beläuft sich auf 7 EUR.



Wie gewohnt ist für Glühwein mit und ohne Schuss gesorgt. Uns bleibt nur, die Daumen zu drücken, dass der Winter uns nicht gar so fest im Griff hat, dann bin ich davon überzeugt, dass der Abend wieder sehr schön werden wird und wir in die richtige Weihnachtsstimmung versetzt werden.

Ich lade alle Einwohner unserer Gemeinde und auch Interessierte anderer Gemeinden recht herzlich ein!

Senioren-Weihnachtsfeier 2011

Am Sonnabend, dem 10. Dezember 2011 findet um 14 Uhr in unserer Sport- und Freizeithalle in Niepars die diesjährige Weihnachtsfeier statt. Alle Senioren, die in weihnachtlicher Atmosphäre einige schöne Stunden verleben möchten, sind herzlich eingeladen.

Ein Unterhaltungsprogramm mit dem „Weihnachtsmann“ und eine Disco warten auf Sie.

Für Ihr leibliches Wohl wird gesorgt - es stehen Kaffee und Kuchen und abends auch ein kleiner Imbiss, für ein geringes Entgelt, für Sie bereit. Für den Transport aus den Ortsteilen steht unser Gemeindefahrzeug ab 13 Uhr zur Verfügung.

Ihre Fahrten melden Sie bitte bei Frau Behrendt im Amt Niepars unter der Rufnummer 038321 66137 an.



Einwohnerversammlung

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde,

ich lade Sie recht herzlich zu unserer Einwohnerversammlung in Niepars am **21.11.2011** in die Aula der Schule ein.

Nachdem wir im vergangenen Jahr schon in Obermützkow eine Einwohnerversammlung durchgeführt haben, die gut besucht wurde, wollen wir auch in Zukunft dafür Sorge tragen, dass die Einwohner unserer Gemeinde gut informiert werden und ihre Probleme in offenen Gesprächsrunden an uns heran tragen können.

Es ist uns gelungen, zum aktuellen Thema, „Dörfersterben“ Herrn Professor Bombeck von der Universität Rostock zu gewinnen. Er wird uns über viele interessante Fragen beratend Auskunft geben und steht für die Diskussion zur Verfügung.

Solche Schwerpunkte können sein:

- Wie organisieren wir das Leben in einer kleiner werdenden Gesellschaft?
- Wie bewegen wir mehr Jugendliche im Land zu bleiben?
- Wie organisieren wir die politische Teilhabe der Jugend?
- Wie steigern wir die Qualität von Ausbildung?
- u. a. m.

Wir beginnen das Gespräch um 19:00 Uhr.

weitere Schwerpunkte: Vorhaben für 2012/2013,

- Lösungen für die Versorgung der Bevölkerung
- Bau einer Schmutzwasseraufbereitungsanlage
- Sonstiges (Gemeindefusionen, Bauhof)
- Anfragen, Sorgen und Nöte der Einwohner

Weitere Gesprächspartner: Gemeindevertreter

Sonstiges:

Die Baugenehmigung zum Bau der Bühne im Park ist gekommen!

Der Auftrag wird ausgelöst!

Die Straßenabsenkung L21/Kummerower Weg wurde genehmigt und wird unter Federführung der Straßenmeisterei - Herrn Müller - durchgeführt.

Eine weitere Absenkung wird gegenüber des Betriebsgeländes der Straßenmeisterei Martensdorf vorgenommen!

**Ihre Bürgermeisterin
Bärbel Schilling**



Die Gemeinde Neu Bartelshagen bietet Liegeplätze für Sportboote bis zu einer Länge von 6m im Hafens 18442 Zühlendorf zu einer Jahrespacht von 75 € / lfdm Boot. Sie sind nicht an den Sport und Freizeitverein gebunden.

Kontakt unter info@neu-bartelshagen.eu oder

0151/14133050
038321/60556
038321/66125



Die Gemeinde Neu Bartelshagen vermietet Räume für festliche Veranstaltung und Tagungen. Die Miete für das Mehrzweckgebäude Buschenhagen beträgt 120€ für den Tag. Ausreichend Parkplätze stehen zur Verfügung.

Kontakt unter info@neu-bartelshagen.eu oder

0151/14133050
038321/60556
038321/66125

copyright by M. Lohendorf

Wir gratulieren

Altersjubilare

Groß Kordshagen

Herrn Horst Grewe am 17.12. zum 78. Geburtstag
Herrn Manfred Zitzow am 17.12. zum 76. Geburtstag

Jakobsdorf

Frau Ingeborg Schröder am 01.12. zum 79. Geburtstag
Herrn Ernst-Otto Köhler am 05.12. zum 71. Geburtstag
Frau Lisbeth Timm am 18.12. zum 92. Geburtstag

Jakobsdorf OT Berthke

Herrn Dieter Kolberg am 04.12. zum 71. Geburtstag

Jakobsdorf OT Nienhagen

Herrn Heinrich Funke am 16.12. zum 79. Geburtstag
Frau Rosalia Bähr am 23.12. zum 77. Geburtstag
Herrn Gerhard Voß am 31.12. zum 80. Geburtstag

Kummerow OT Kummerow Heide

Herrn Rudolf Piehl am 04.12. zum 73. Geburtstag
Herrn Willi Schmidt am 11.12. zum 74. Geburtstag
Herrn Gerhard Paepke am 15.12. zum 78. Geburtstag

Lüssow

Herrn Paul Lück am 14.12. zum 72. Geburtstag

Lüssow OT Langendorf

Herrn Artur Weiß am 01.12. zum 75. Geburtstag
Herrn Hans Steinhardt am 11.12. zum 71. Geburtstag
Herrn Heinz Koch am 15.12. zum 73. Geburtstag
Frau Susanne Faust am 23.12. zum 72. Geburtstag

Neu Bartelshagen OT Lassentin

Frau Anneliese Fritz am 21.12. zum 83. Geburtstag
Frau Christel Krüger am 23.12. zum 71. Geburtstag

Niepars

Frau Irmgard Radszuweit am 02.12. zum 77. Geburtstag
Frau Gisela Nemitz am 07.12. zum 73. Geburtstag
Frau Edith Paetow am 08.12. zum 76. Geburtstag
Frau Ehrentraut Scheefeldt am 11.12. zum 83. Geburtstag
Herrn Günter Bork am 12.12. zum 71. Geburtstag
Herrn Willi Radszuweit am 14.12. zum 81. Geburtstag
Frau Hildegard Pilarsky am 21.12. zum 95. Geburtstag
Herrn Werner Schreiber am 25.12. zum 78. Geburtstag
Frau Erika Kühn am 26.12. zum 78. Geburtstag
Frau Walli Kohn am 27.12. zum 78. Geburtstag
Frau Traute Puls am 27.12. zum 70. Geburtstag
Herrn Ernst Rüdiger am 27.12. zum 75. Geburtstag
Herrn Heinz Wiese am 29.12. zum 76. Geburtstag

Niepars OT Duwendiek

Herrn Rudi Vollert am 24.12. zum 76. Geburtstag

Niepars OT Martensdorf

Frau Elli Schoknecht am 06.12. zum 84. Geburtstag
Herrn Klaus Gastler am 09.12. zum 72. Geburtstag

Niepars OT Obermützkow

Herrn Manfred Lübke am 06.12. zum 71. Geburtstag
Frau Irmgard Lass am 14.12. zum 72. Geburtstag
Herrn Ferdinand Lass am 15.12. zum 79. Geburtstag

Niepars OT Zansebuhr

Herrn Hans-Dieter Moser am 05.12. zum 73. Geburtstag
Herrn Gerhard Jonas am 08.12. zum 87. Geburtstag
Herrn Eitel Draheim am 20.12. zum 80. Geburtstag
Frau Christel Felgenhauer am 20.12. zum 71. Geburtstag
Frau Brigitte Moser am 24.12. zum 73. Geburtstag

Pantelitz

Herrn Emil Wanitschke am 06.12. zum 84. Geburtstag
Frau Gerda Splinter am 08.12. zum 79. Geburtstag
Frau Ella König am 13.12. zum 81. Geburtstag
Frau Erika Leistikow am 19.12. zum 75. Geburtstag
Herrn Lothar Löschke am 26.12. zum 71. Geburtstag

Pantelitz OT Zimkendorf

Frau Elfriede Pillnick am 07.12. zum 82. Geburtstag
Frau Christa Kuphal am 09.12. zum 71. Geburtstag

Herrn Günter Melms	am 12.12.	zum 76. Geburtstag
Herrn Karl-Heinz Kuphal	am 20.12.	zum 76. Geburtstag
Herrn Hans Voelkner	am 31.12.	zum 79. Geburtstag

Steinhagen

Frau Margrit Gränert	am 04.12.	zum 70. Geburtstag
Frau Brigitte Amann	am 07.12.	zum 73. Geburtstag
Frau Friedchen Schwandt	am 19.12.	zum 73. Geburtstag
Herrn Otto Rath	am 22.12.	zum 92. Geburtstag
Frau Emma Smolka	am 24.12.	zum 78. Geburtstag
Herrn Eberhard Lenz	am 29.12.	zum 74. Geburtstag

Steinhagen OT Krummenhagen

Frau Lotte Müller	am 04.12.	zum 91. Geburtstag
Herrn Jürgen Schaffenranek	am 25.12.	zum 70. Geburtstag

Steinhagen OT Negast

Frau Christel Bookhagen	am 03.12.	zum 88. Geburtstag
Frau Waltraud Förster	am 03.12.	zum 74. Geburtstag
Herrn Hans Liebert	am 03.12.	zum 79. Geburtstag
Herrn Johannes Schumann	am 05.12.	zum 92. Geburtstag
Frau Ina Rohde	am 09.12.	zum 89. Geburtstag
Frau Lucie Schulz	am 10.12.	zum 87. Geburtstag
Herrn Alfred Kuprella	am 11.12.	zum 75. Geburtstag
Herrn Rudi Beug	am 13.12.	zum 82. Geburtstag
Frau Dietlind Mehnert	am 16.12.	zum 73. Geburtstag
Frau Helga Stein	am 17.12.	zum 71. Geburtstag
Frau Lieselotte Klich	am 19.12.	zum 83. Geburtstag
Frau Erika Schubert	am 19.12.	zum 85. Geburtstag
Herrn Peter Guse	am 20.12.	zum 70. Geburtstag
Frau Ilse Küster	am 20.12.	zum 73. Geburtstag
Frau Erna Kiebusch	am 21.12.	zum 88. Geburtstag
Frau Erna Petzold	am 21.12.	zum 83. Geburtstag
Herrn Eckhardt Dehn	am 23.12.	zum 72. Geburtstag
Herrn Dr. Klaus Schulz	am 24.12.	zum 81. Geburtstag
Frau Dr. Regina Ludwig	am 26.12.	zum 71. Geburtstag
Frau Gertrud Block	am 29.12.	zum 87. Geburtstag
Frau Waltraud Lehmann	am 31.12.	zum 82. Geburtstag
Frau Renate Olonschek	am 31.12.	zum 71. Geburtstag
Frau Ilse Schwarz	am 31.12.	zum 79. Geburtstag

Wendorf

Herrn Hubert Laurenz	am 11.12.	zum 73. Geburtstag
----------------------	-----------	--------------------

Wendorf OT Groß Lüdershagen

Herrn Erwin Semrau	am 23.12.	zum 82. Geburtstag
Frau Hedwig Meier	am 15.12.	zum 83. Geburtstag
Frau Friedel Nier	am 23.12.	zum 72. Geburtstag

Zarrendorf

Frau Ottilie Kreitlow	am 01.12.	zum 78. Geburtstag
Frau Eva Nucklies	am 01.12.	zum 86. Geburtstag
Frau Brigitte Kranz	am 04.12.	zum 72. Geburtstag
Herrn Günter Maibauer	am 04.12.	zum 87. Geburtstag
Herrn Jürgen Genzmann	am 06.12.	zum 77. Geburtstag
Herrn Fredie Frieberg	am 13.12.	zum 72. Geburtstag
Frau Inge Hannemann	am 13.12.	zum 72. Geburtstag
Frau Rosemarie Weitzke	am 13.12.	zum 72. Geburtstag
Herrn Adolf Adler	am 20.12.	zum 77. Geburtstag
Frau Ingrid Diewock	am 20.12.	zum 74. Geburtstag
Frau Käthe Hellwig	am 26.12.	zum 75. Geburtstag



Ehejubilare

zum 60. Hochzeitstag am 14.12.

Herrn Otto und Frau Ingeborg Schröder
aus Jakobsdorf

zum 50. Hochzeitstag am 01.12.

Herrn Ferdinand und Frau Irmgard Laas
aus Niepars OT Obermützkow

zum 50. Hochzeitstag am 30.12.

Herrn Klaus und Hannelore Schoeder
aus Niepars OT Obermützkow

zum 50. Hochzeitstag am 30.12.

Herrn Jesko und Frau Waltraud Förster
aus Steinhagen OT Negast

zum 50. Hochzeitstag am 02.12.

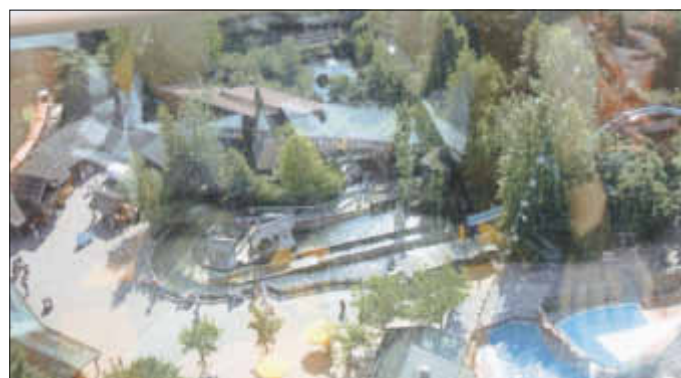
Herrn Gerhard und Frau Inge Sellenthin
aus Wendorf OT Neu Lüdershagen

Kultur und Freizeit

Fahrt nach Sierksdorf zum Hansa-Park

Auch in diesem Jahr organisierte die Gemeinde Pantelitz eine Fahrt zum Hansa-Park. Nach dem der Termin im Sommer wegen geringer Beteiligung abgesagt wurde, konnten wir uns in den Herbstferien am 17. Oktober über viele Teilnehmer freuen. Egal ob Achterbahn, Rasender Roland, Kettenkarussell oder Wasserrutsche, nirgends musste man lange anstehen. Es hatten hoffentlich alle recht viel Spaß.

Ch. Goluch



3. Große Herbstballnacht wurde aus organisatorischen Gründen verschoben!

Der Tanzabend im Kerzenschein wird am
Samstag, 26. November 2011
20:00 Uhr
in der **Gaststätte in Groß Kordshagen**
stattfinden.

(Bereits gekaufte Karten behalten ihre Gültigkeit.)
Lassen Sie sich diesen Abend nicht entgehen!

Gerne nehmen wir weitere Anmeldungen entgegen unter Tel.
038231 89215 (Fam. Sahr)
(Unkostenbeitrag 6,00 €)

Ausflug nach Altefähr

Es ist zu einer schönen Tradition geworden, dass die Teilnehmer der Frühstücksrunde vom Gemeindezentrum in Pantelitz, einmal im Jahr einen kleinen Ausflug machen. In diesem Jahr fuhren wir am 19. Oktober auf die schöne Insel Rügen zur Gaststätte „Strandhaus“ nach Altefähr. Ein kleiner Spaziergang vom Parkplatz durch den „Waldseilpark“ Rügen verkürzte die Zeit bis zum Mittagessen. Und während wir darauf warteten, konnten alle bei herrlichem Sonnenschein den schönen Blick auf den Rügen-Damm und Stralsund genießen. Gut gesättigt traten wir nach 2 Stunden den Heimweg an.

Ch. Goluch



Ohren auf!

Hörminderung frühzeitig erkennen - ein Hörtest hilft!

Unter diesem Motto fand am 11.10. im Seniorenclub Niepars eine Infoveranstaltung statt.

Herr Bartessek, ein Mitarbeiter der Beratungsstelle Hörbiko-Neubrandenburg klärte uns über Hörschädigungen, über mögliche Ursachen und ihre Auswirkungen auf.

Er erklärte uns, ab wann Lärm schädlich ist und wie sich Lärm auf unser Gehör auswirkt.

Welche Hörhilfsmittel es für hörgeschädigte Menschen gibt und wo man sich Beratung holen kann.

Im Anschluss wurde bei allen ein kostenloser Hörtest durchgeführt.

Bei Kaffee und Kuchen wurde so manch ein Hörtest nochmal ausgewertet.

Für alte war es ein lehrreicher und interessanter Nachmittag.

A. Beuchelt

Bei Bedarf kann diese Veranstaltung wiederholt werden. Anmeldungen bitte unter 038321 66556 Seniorenclub Niepars

A. Beuchelt



Hallo liebe Negaster im Alter von 50 Jahren bis ???

Unser Programm vom Seniorenclub für die Monate Oktober, November und Dezember 2011

1. Turnen für Senioren
Jeden Dienstag 9:00 Uhr/Turnhalle
 2. Kegeln
Jeden Montag, 14:45 bis 15:45 Uhr Seehotel
 3. Kartenspiel
Jeden Donnerstag, 14:00 Uhr Klubraum Schule
 4. Geselliges Beisammensein & Fahrten
-
- 14.10. Wir besuchen die Schokolaterie in Zirkow
Abfahrt 13:30 Uhr von allen Haltestellen
 - 15.11. Otto Albrecht verspricht uns einen Nachmittag mit besonderen Video-Erlebnissen
15:00 Uhr Clubraum
 - 3.12. Wir beteiligen uns wieder am Adventbasar mit einem Kuchenangebot.
Hierfür bitten wir unsere Senioren, uns wieder Kuchen zu backen.

6.12. Zu einem gemütlichen Nikolauskaffee laden wir heute ins Sterncafe ein.
Beginn 14:30 Uhr

Ende November/Anfang Dezember fahren wir zum Lübecker Weihnachtsmarkt.

Näheres wird später bekannt gegeben.

Achtung: Wie jedes Jahr erfolgt auch in diesem Jahr wieder unsere Spendenaktion für Tschernobyl. Spenden können bis Ende November jeden Donnerstag von 14:00 bis 17:00 Uhr in der alten Schule beim Seniorenclub abgegeben werden. Wir nehmen auch an der Aktion „Schokoladentafel mit 1 €“ teil.

Erinnerung: Am 26.01.2012 findet in Neubrandenburg wieder ein Neujahrskonzert statt. Der Beitrag von 35,00 € wird Anfang Dezember eingesammelt.

Der Seniorenclub



Feuerwehr- u. Dorfverein Wendorf e. V.

lädt ein zum

Laternenumzug

wann: 11.11.2011
um: 17:00 Uhr
wo: an der Gemeindegarage in Groß Lüdershagen.

- Am Start gibt es Glühwein für die „Großen“ und Kakao für die „Kleinen“
- Wanderung mit Laternen zum Sportplatz in Neu Lüdershagen
- Lagerfeuer, Grillwurst, Stockbrot etc.

Wir freuen uns auf euren Besuch!!!

Der Vorstand

Liebe Seniorinnen und liebe Senioren in Steinhagen, Negast und Krummenhagen,

am **Sonnabend, dem 10.12.2011 um 14:00 Uhr** findet die diesjährige Weihnachtsfeier der Gemeinde Steinhagen in der Mehrzweckhalle in Steinhagen statt.

Hierzu lade ich Sie im Namen der Gemeindevertretung herzlich ein.

Lassen Sie uns gemeinsam ein paar frohe Stunden bei Kaffee und Kuchen sowie einem heiteren und besinnlichen Programm miteinander verbringen.

Für die musikalische Umrahmung sorgt wieder „Günti's Musike“.

Ich freue mich auf Ihr Kommen.

**Ihr Bürgermeister
Dietmar Eifler**

Wer den organisierten Fahrdienst nutzen möchte, sollte sich bitte telefonisch bis zum 9.12.11 unter der Telefonnummer 60649 anmelden (8:00 - 13:00 Uhr).

Ansonsten fahren die Kleinbusse wie gewohnt ab 13:00 Uhr mehrmals von den Bushaltestellen in Negast und Krummenhagen. In Absprache ist auch eine Abholung direkt von zu Hause möglich (auch in Steinhagen).

Der Obermützkower Freizeitverein und der Reit- und Fahrverein laden ein zum

Adventsmarkt

im Heimat- und Landtechnikmuseum
sowie Pferdetag im Advent
in der Reithalle
in Obermützkow
am 03.12.2011
ab 14:00 Uhr

- weihnachtliche Marktatmosphäre mit traditionellem Handwerk
- Adventsturnier in der Reithalle
- Kinderreiten, Voltigieren, Ponny-Kids, Weihnachtskutsche

Für das leibliche Wohl wird unter anderem mit Soljan-ka nach traditioneller Art, Bockwurst, Bratwurst, Rauchwurst, Kaffee und Kuchen sowie Glühwein gesorgt.

GS- Steinhagen besucht die neue Kreisstadt

Unsere gemeinsame Jahresfahrt führte uns in diesem Jahr an verschiedene Ort der Hansestadt Stralsund. Für unsere 1. Klassen gings ins Kulturhistorische Museum, wo sie auf den Spuren der Mönche wandelten. Als kleine Mönche verkleidet ging es durchs Museum, um alte Waffen, Schätze und interessante Töpfe zu entdecken. Für einen schmalen und dunklen Gang benötigten wir dann eine Laterne, um hinauf in die früheren Schlafsäle der Mönche zu gelangen. Im 2. Teil griffen wir dann selbst zur Feder und durften, wie die Mönche früher, mit einer richtigen Feder und einem Tintenfass schöne Buchstaben aufs Papier bringen und farbig gestalten. Leider verging die Zeit viel zu schnell.



Stauen Mönche der Kl. 1a



Am Donnerstag dem 2. September sind wir mit zwei großen Bussen nach Stralsund gefahren. Wir sind in die Kartenfabrik gegangen. Dort gab es vier Gruppen Hochdruck, Tiefdruck, Durchdruck und Flachdruck. Ich war bei Tiefdruck. Also bei Tiefdruck mussten wir uns etwas aussuchen und ich machte das S.E.F. Hotel auf ein kleines Blatt Papier. Zuerst ritzte ich das S.E.F. in Plexiglas ein. Als nächstes ritzte ich mit schwarzer Tuschenfarbe und einer Zahnbürste die Farbe ein. Danach ritzte ich es wieder ^{oben} ritzte. Zuguter Letzt druckte ich es mit einer alten Druckervorlage.

Tom Behreucht
12. 3

Druckerei

Ich habe in der Gruppe für den Hochdruck gearbeitet. Zuerst stellten wir uns vor und jeder zog eine Karte. Danach wurden wir in 2 Gruppen aufgeteilt. Die eine Gruppe malte und schnitt kleine Bilder aus. Die anderen schrieben etwas. Wir lasen die Karten vor. Als einige Kinder fertig waren, gingen wir zur großen und kleinen Walze.



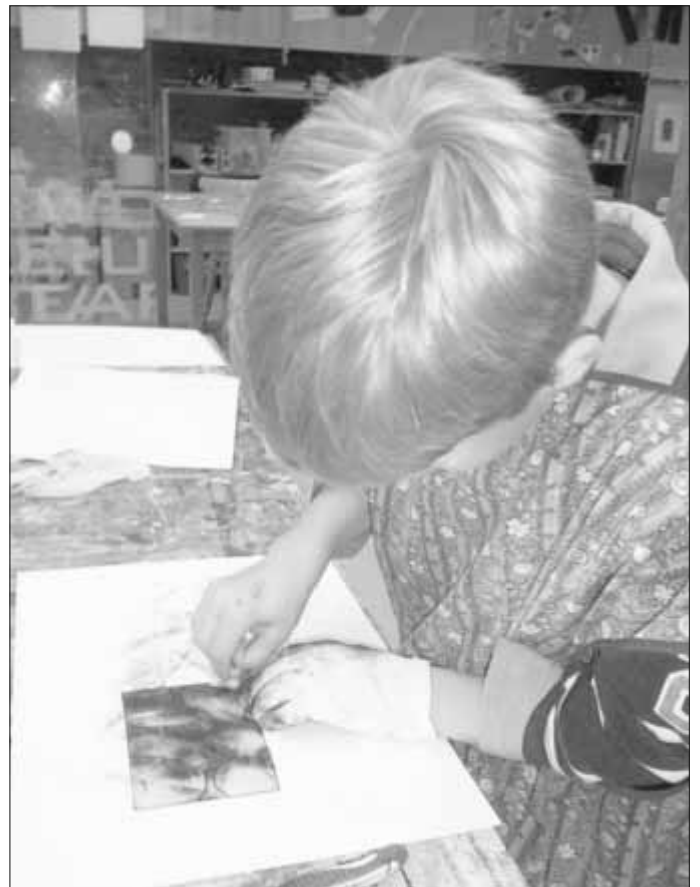
Erst musste man die kleine Walze über das kleine Bild rollen. Danach kam die große Walze ins Spiel. Erst brachte man weiße Pappe über das kleine Bild und dann noch braune Pappe darüber. Nun noch das gleiche mit der Schrift und dann kam das kleine Bild auf die Schrift. Fertig war die Karte. Es war sehr inte-

ressant und wir fuhren mit neuen Eindrücken wieder zur Schule zurück.

Jette B.



Kl. 3a beim Drucken



Nico beim Abreiben des Plexiglas

GS- Steinhagen besuchte das Obstgut

Am 12. Oktober 2011 besuchten wir, die Schüler der Klasse 2b, das Obstgut in Lüssow. Dort angekommen, nahm uns Herr Eggert freundlich in Empfang. Zuerst führte er uns zu den verschiedenen Apfelsorten, die wir auch verkosten durften. Natürlich schmeckt so ein Apfel, der frisch vom Baum geerntet worden ist, besonders gut. Deshalb kam große Freude auf, als wir uns dann noch Äpfel für zu Hause pflücken durften. Wir hatten zwar keine Beutel dabei, aber unsere Mützen und Tücher leisteten uns hier gute Dienste.

Viel Spaß hatten wir anschließend beim Wandern über die Plantage. Überall waren auf den Wegen große Pfützen und mit unseren Gummistiefeln konnten wir herrlich durch die Modder

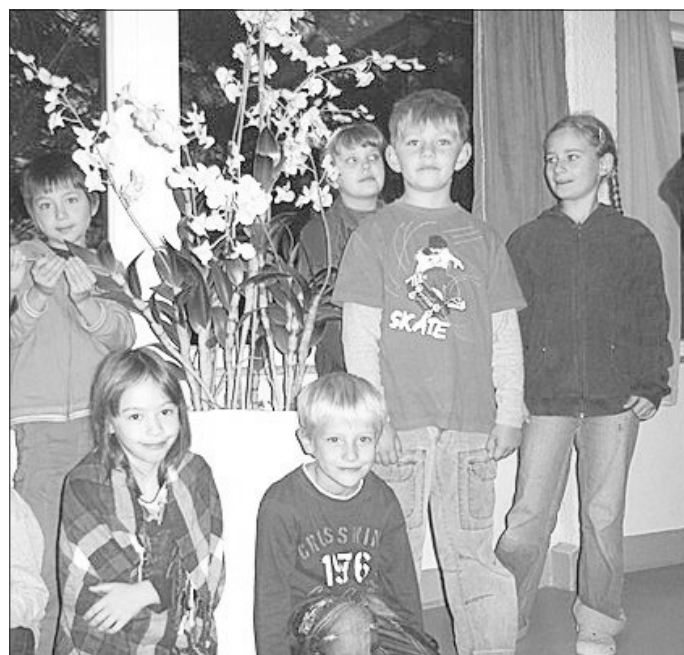
laufen. Es war ein sehr schöner Nachmittag. Auch das Wetter spielte mit. So traten wir trockenem Hauptes aber nicht alle trockenen Fußes die Heimfahrt an. Wir möchten uns noch einmal ganz herzlich bei Herrn Eggert für die freundliche Unterstützung bedanken.

Die Mädchen und Jungen der Klasse 2b



Dank dieser Spende konnte unsere Schule ihre Flure weiter verschönern und erfreut täglich alle Lernenden, Lehrenden und Gäste. In diesem Jahr ist nun vorgesehen, mit dem Erlös das „Kinderdorf“ in Steinhagen zu unterstützen, das in den Sommerferien wieder auf unserem Schulhof stattfinden wird. Viel Erfolg bei den weiteren Vorbereitungen wünscht

die GS-„Karl Krull“ Steinhagen.



Spendendank der GS-Steinhagen

Auch wenn uns noch einige Wochen vom schönsten Fest des Jahres trennen, laufen doch schon allorts die Vorbereitungen für die weihnachtlichen Festtage. So wird auch in diesem Jahr wieder der Weihnachtsmarkt in Negast, der sich in den letzten Jahren großer Beliebtheit erfreute, am 2. Advent in und um die „Uwe Brauns - Halle“ stattfinden. In jedem Jahr konnte mit dem Erlös dieses Marktes einigen Einrichtungen unserer Gemeinde eine zusätzliche Überraschung bereitet werden. Im vergangenen Jahr konnte sich unsere Grundschule in Steinhagen über eine beachtliche Summe freuen. Dieses Geld wurde von uns für hochwertige Ausgestaltungselemente im Schulhaus verwendet, wofür sonst in unserem Haushaltsbudget kein Geld vorhanden gewesen wäre.

Negaster Weihnachtsmarkt 2011

Programm für 3.12.2011 und 4.12.2011

Sonnabend, 3.12.2011

14:00 - 18:30 Uhr Weihnachtsmarkt
 Gast ist die Partnergemeinde Hambergen.
 Sie bietet niedersächsische Spezialitäten an.

Programm:

14:00 Uhr - Eröffnung durch den Bürgermeister
 14:15 Uhr - Spiel auf dem Keyboard
 14:30 Uhr - Der Kirchenchor aus Steinhagen singt
 15:15 Uhr - Kinderbauchtanzgruppe/Negast
 15:45 Uhr - Kinder der Musikschule Stralsund spielen Akkordeon



16:30 Uhr - Weihnachtsmann kommt
 17:00 Uhr - Singen am Weihnachtsfeuer für Jung und Alt

Durch das Programm begleitet Sie die Gruppe Pommermichel aus Franzburg

14:00 - 18:30 Uhr ist die Bastelstraße geöffnet
 20:00 - 22:00 Uhr Klavierabend mit Lutz Gerlach
 Eintritt:10,00 Euro
 Parkmöglichkeiten vorhanden

Sonntag : 4.12.011

11:00 Uhr Wanderung durch den Wald von Negast mit dem Förster, (ab Sporthalle)
 Hier können sich Jung und Alt beteiligen.
 Anschließend wird gegrillt.

Marlies Mucha
 038327 68311



Niepars gewinnt Crosslauf der Grundschulen

Sieben Schulmannschaften gingen beim Crosslauf der Grundschulen an den Start, der traditionell in den Hellbergen bei Franzburg ausgerichtet wurde. Die Grundschule Niepars war mit 24 Kindern angereist, um den Vorjahressieg zu verteidigen. Bei besten Bedingungen gelang es Jenny Egdorf, Nele Schmidt, Michelle Gruber und Florian Wobig als Sieger das Ziel der Rundstrecke zu erreichen. Anna-Lena Gärtner, Ole Lemke und Tom Felgenhauer sammelten als Zweitplatzierte wichtige Punkte für ihr Team. Groß war die Freude bei den Nieparker Grundschulern, als sie in der Gesamtwertung den 1. Platz erringen konnten. Dafür wurden die Läufer mit einem Pokal belohnt. Auf den nächsten Plätzen landeten die Schulen aus Altpleen, Steinhagen und Franzburg.

J. Harnisch



Weihnachtsbasteln für Jung und Alt in Pantelitz

Liebe Bastelfreunde, der Kulturausschuss der Gemeinde lädt am 26.11.2011 um 15:00 Uhr zum Gesteckebasteln in das Gemeinde-Zentrum recht herzlich ein.
 Für eine gemütliche Kaffeetafel ist gesorgt!
 Unkostenbeitrag beträgt 1,50 Euro und ganz wichtig bitte ein Gefäß mitbringen!

Kulturausschuss

Seniorenweihnachtsfeier der Gemeinde Pantelitz

Liebe Seniorinnen und Senioren, am 09.12.2011 findet unsere jährliche Weihnachtsfeier im Gemeinde-Zentrum statt.

Hierzu möchten wir Sie alle recht herzlich einladen! Beginnen möchten wir um 15:00 Uhr!

Wenn Sie einen Fahrdienst benötigen, melden Sie sich bitte telefonisch unter:

Gemeinde-Zentrum 662973
 Frau Goluch 60430
 Frau Dettmann 60514

Wir freuen uns auf ein paar gemütliche Stunden mit Ihnen in der Vorweihnachtszeit!

Kulturausschuss

Veranstaltungskalender

November 2011			
19.11.2011		Negast, Uwe-Brauns Halle	Niederdeutsche Bühne
Dezember 2011			
03.12.2011		Obermützkow, Freizeitverein	Weihnachtsmarkt
03.12.2011		Negast, Uwe Brauns Halle	Weihnachtsmarkt
03.12.2011	20:00 Uhr	Negast, Uwe-Brauns Halle	weihnachtliches Konzert mit Lutz Gerlach & Ulrike Mai
08.12.2011	19:00 Uhr	Niepars, Sporthalle Schule	Landespolizeiorchester Schwerin
09.12.2011	15:00 Uhr	Gemeindezentrum Pantelitz	Seniorenweihnachtsfeier
10.12.2011		Niepars, Sporthalle Schule	Seniorenweihnachtsfeier
10.12.2011		Steinhagen	Seniorenweihnachtsfeier
14.12.2011	15:00 Uhr	Neu Bartelshagen, Essenküche	Adventskaffee
17.12.2011		Flemendorf	Weihnachtsmarkt
31.12.2011		Negast, Uwe-Brauns Halle	Silvesterfeier
31.12.2011	20:00 Uhr	Neu Bartelshagen, Essenküche	Silvesterparty

Heidrun Behrendt
Sb Kultur

Silvesterparty in Negast

Auch in diesem Jahr wird es in der Negaster Uwe Brauns Halle wieder eine große Silvesterveranstaltung geben.

Ab 19 Uhr ist zum Buffet geladen, zu dem es noch ein Begrüßungsgetränk gibt. Für die richtige Partystimmung wird die bewährte Disco-Intern aus Grimmen sorgen, um das alte Jahr mit Spass und Freude zu verabschieden. Zur Mitternacht erwartet die Gäste ein kleiner Snack.

Zum unschlagbaren Preis von 27 Euro pro Person, Kinder bis 12 Jahre zahlen nur 15 Euro, gibt es die Karten unter 0177 6885054 zu bestellen.

Die Annahme der Bestellungen erfolgt bis Ende November. Schon jetzt, viel Spass an alle Gäste.
 Matthias Kasten

IMMOBILIENMARKT

Erfüllen Sie
sich Ihren
Wohntraum

20 Jahre 1991-2011
Landgesellschaft
Mecklenburg-Vorpommern mbH

Mecklenburg
Vorpommern
MV trägt gut.



www.lgm.de

Ankauf von Ackerland und Grünland

Als gemeinnütziges Siedlungsunternehmen kaufen wir Ackerland und Grünland zur Flächensicherung landwirtschaftlicher Betriebe und öffentlicher Vorhaben.

Sprechen Sie uns an, Herr Mars berät Sie gern!

Telefon: 03834 832-0 · E-Mail: gerald.mars@lgmv.de

Landgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH · Weißbuchenweg 1 · 17493 Greifswald

Wohnungsbaugesellschaft mbH Richtenberg



**Wir schenken Ihnen 3 Jahre
Weihnachtsgeld!**



**Bei Abschluss eines Mietvertrages
bis zum 15.12.2011 erlassen wir
Ihnen 3 Jahre die Grundmiete
im Dezember.**
(Dieses Angebot gilt nur für Neumieter).

Sprechen Sie uns an - wir beraten Sie gerne.

Nähere Informationen dazu sind auch auf unserer Internetseite zu finden.

Bahnhofstraße 32, 18461 Richtenberg
Tel. 038322-5360 • Fax 038322-53699 • E-Mail: info@wbg-richtenberg.de
Homepage: www.wbg-richtenberg.de

2-Zimmer-Wohnung in Franzburg

zentral, mit Fahrstuhl, Tel. **03 83 22/8 68**

WGA STRALSUND
WOHNUNGSGENOSSENSCHAFT "AUFBAU" eG STRALSUND

**Hier können Sie wohnen -
und auftanken!**

Wohnungsangebot

- 2-2/2 Zimmer, 79 m²
- 4. Obergeschoss
- Parkstr. 2
- 343,- Euro
Grundmiete zzgl. Nebenkosten

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch.



Plus einmaligen
Tankgutschein
im Wert von
100 Euro

Heinrich-Heine-Ring 94
18435 Stralsund
Tel. 03831 3755-0
info@wga-stralsund.de
www.wga-stralsund.de



Kauf von privat
Bei Interesse Mail an
aga-mueritz@web.de



Traumhaus

an der Mecklenburgischen Seenplatte -
Nähe Waren (Müritz)

Familienhaus mit Weitblick

Einfamilienhaus, Baujahr 2001 | ca. 500 m² Wohn- und Nutzfläche | ca. 4.000 m² | Grundstück kompl. eingezäunt | Außenpool | Sauna | Weinkeller | Kachelofen u.v.m. | Blick auf die Müritz | Reiten | Golfen und Wassersport in unmittelbarer Nähe



Auf 4 Rädern
 durch den Herbst
 "Die Sonne steht schon tief am Himmel,
 die Blätter fallen, der erste Reif legt sich übers Land,
 damit Sie sicher ans Ziel kommen
 machen Sie den Herbst-Check..."

Foto by_RainerSturm_pixelio.de

HONDA
The Power of Dreams



Offizielles Auto der zufriedensten Kunden.
 Sieger mit den höchsten Zufriedenheitswerten in der oberen Mittelklasse.



Abb. zeigt Sonderausstattung

- CD-Radio (MP3-fähig/USB-Anschluss)
- Außenspiegel elektrisch verstellbar und beheizbar
- Elektrische Fensterheber vorne und hinten
- Multifunktions-Lederlenkrad
- Zwei-Zonen-Klimatisierungsautomatik
- 16-Zoll-Leichtmetallfelgen
- Tempomat

Bei uns schon ab
€ 24.990,-

Accord Tourer 2.0 Elegance

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 9,2; außerorts 5,8; kombiniert 7,0. CO₂-Emission in g/km: 163. (Alle Werte gemessen nach 1999/100/EG)

Der Honda Accord erreichte die Höchstpunktzahl in der aktuellen Kundenzufriedenheitsstudie (Deutschland, 2011) von J.D. Power and Associates im Segment der oberen Mittelklasse. Für diese Studie wurden 15.170 Fahrzeughalter von 122 unterschiedlichen Modellen über den Zufriedenheitsgrad mit ihrem 2 Jahre alten Auto befragt. Die Studienergebnisse basieren auf Erfahrungen und Wahrnehmung der Kunden im Befragungszeitraum Januar bis März 2011. Ihre persönlichen Erfahrungen können variieren. Nähere Informationen erhalten Sie unter: www.jdpower.com.



HONDA
Bernd Bladt
 Honda-Vertragshändler
 18435 Stralsund · Heinrich-Heine-Ring 113 a
 Tel.: 03831/381057 · Fax: 03831/381457 · www.honda-bladt.de

„Wo der Service zu Hause ist.“



FAHRSCHULE GREIF



Anmeldung: Mo. u. Mi. 16.30 - 17.00 Uhr
Unterricht: Mo. u. Mi. 17.00 - 20.00 Uhr

- Ausbildung für PKW, Motorrad, LKW u. Bus
- Punkteabbau u. Nachschulungen
- Ferienlehrgänge
- Berufskraftfahrer - Aus- und Weiterbildung
- Zertifizierter Bildungsträger nach AZWW

18442 Negast, Hauptstraße 25 b
Telefon: 03 83 27/69 99 59

Anzeige

Schnarchen ist lästig

Ein Ring am kleinen Finger kann dazu beitragen, das Schnarchen auf angenehme Weise zu reduzieren: vor dem Einschlafen den ANTISNOR Ring an den kleinen Finger der linken oder rechten Hand stecken. Eine Erhebung auf der Ringinnenseite stimuliert nach der Lehre der Traditionellen Chinesischen Medizin einen Akupressur-Punkt, der den Energiefluss reguliert. So wird der gesamte Körper in einen Zustand innerer Ruhe versetzt – auch der Nasen- und Rachenraum, der für das Schnarchen verantwortlich ist.



Den ANTISNOR Akupressur-Ring gibt es nur in ihrer Apotheke.

ANTISNOR™
Akupressur-Ring



Anzeigenschluss für Ihre Weihnachtsgrüße ist der 2. Dezember. 2011

Ihre Weihnachtsanzeigen und -grüße nehmen wir gerne entgegen und beraten Sie kompetent. Auch für Ihre Branche haben wir die passende *Weihnachtsanzeige.*

Jens Pfann, Tel. 0171/ 9 71 57 37
Kirsten Bunge, Tel. 039931/ 5 79 50



VERLAG WITTECH

So een Tyrann

Liebe Freunde der plattdeutschen Sprache, am Samstag, dem 19.11.2011, um 16:00 Uhr ist wieder Plattdeutsch in Negast angesagt.

Die Veranstaltung findet in der Uwe-Brauns-Halle statt.

Es wird das Bühnenstück **So een Tyrann** dargeboten.

Der Eintrittspreis beträgt 10,00 EUR.

Eintrittskarten sind an der Kasse erhältlich.

Auf der Bühne geht es um einen Bürgermeister, der selbstherrlich und wenig charmant die Gemeinde und seine Familie regiert und dabei auch vor Mauseleien und Unwahrheiten nicht zurückschreckt. Doch am Tag seines 50. Geburtstages wird sich alles ändern, denn Ehefrau, Tochter und der künftige Schwiegersohn schlagen zurück und der herrschsüchtige Tyrann wird zum lammfrommen Schaf.

Mehr wird noch nicht verraten, denn den Zuschauern sollen Spaß und Spannung erhalten bleiben. Aber wer die Niederdeutsche Bühne Neubrandenburg kennt, der weiß, dass wieder viel gelacht werden wird.

Wir würden uns über eine rege Teilnahme nicht nur aus unserer Gemeinde freuen.

Auch die Einwohner aus den Nachbargemeinden sind herzlich eingeladen.

Mit freundlichem Gruß

Klaus Barnekow

Penniner Damm 10, Negast

Cross-Lauf in Franzburg am 6. Oktober

So wie in den letzten Jahren ging es auch diesmal im Oktober in die Hellberge nach Franzburg zum Cross-Lauf der Grundschulen des Landkreises. Mit unseren besten Läufern der Grundschule Steinhagen gingen wir an den Start. Über Asphalt und unwegsames Gelände ging es für unsere Läufer über die ca. 800m Strecke. Glück hatten wir mit dem Wetter. Es machte genau in den 3 Stunden eine Regenpause für uns. So kämpften alle um eine gute Platzierung und manche bis zur völligen Erschöpfung.

Am Ende fuhren wir stolz als 3. platzierte Schule mit einer Bronzemedaille, 2 Silbermedaillen und wieder mit einem ersten Platz von Sina Lenz aus Kl.2 am Mittag geschafft wieder nach Hause.



Unsere Vivien beim Zieleinlauf



Start der Jungen Klasse 2

Schul- und Kitanachrichten

Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2012/2013

Sehr geehrte Eltern, bald ist Ihr Kind ein Schulkind und wird in einen neuen Lebensabschnitt eintreten.

Wie in jedem Jahr möchten wir als zuständige Grundschule für den Einzugsbereich Niepars alle zukünftigen Erstklässler erfassen, die unsere Schule besuchen werden.

Die Anmeldung findet an der Regionalen Schule „Prof. Gustav-Pflugradt“ Niepars vom

21.11.2011 - 24.11.2011 in der Zeit von

10:00 Uhr - 12:00 Uhr

und

13:00 Uhr - 15:00 Uhr statt.

Bitte bringen Sie die Geburtsurkunde Ihres Kindes mit.

Sie erreichen uns auch telefonisch unter der Rufnummer 038321 310.

Mit freundlichen Grüßen

R. Beilke

Drachen, Fliegenpilze und Co in der Kita „Spielbude“

Dies konnten auch die Kinder der Kindertagesstätte „Spielbude“ am 5.10.2011 beim diesjährigen Herbstfest erleben. Verkleidet als Fliegenpilze, Drachen, Bäume und Erntehelfer eroberten die Kinder und Erzieher das Vereinsgelände des LebensRäume e. V.

Im Krippenhaus wurde gemeinsam mit Groß und Klein ein gesundes Frühstück eingenommen, um später fit genug zu sein, Spiele und Tänze auf dem Hof zu machen. Wäh-



rend die Krippenkinder gemütlich in ihren Räumen saßen, fand im Nebengebäude eine große Sause statt. Nach dem Frühstück vertrieben sich die Kindergartenkinder mit Kartoffeldruck, Esskastanienzielwurf und Kartoffellauf die Zeit.

Gegen 10.10 Uhr haben sich alle Kinder und Erzieher auf dem Spielplatz der Kita getroffen und haben den Herbst mit Tanzgeschichten herbei gerufen. Alle hatten einen Riesenspaß und freuen sich schon aufs nächste Jahr.

Ein großes Dankeschön an alle Eltern für das tolle Frühstücksbuffet und die phantasievollen Kostüme.

Das Team der Kita Spielbude



Frauen vom Handarbeitskreis. Für unsere Kleinen war es ein Erlebnis, was besonders im eigenen Vereinsbus auf den Wegen der Hin- und Rückfahrt zu bemerken war - Spannung, Freude, viele Gespräche.

Der Kreis der Handarbeitsfrauen trifft sich immer dienstags im Zarrendorfer Jugendclub, und wir waren dort zu Gast.

Wir haben uns dort sehr wohl gefühlt und sind dankbar für das so tolle Miteinander.

Team der Kita „Spielbude“



Kirchliche Nachrichten

**Kirchengemeinde Pütte -
Niepars im November - Dezember 2011
Gottesdienste**

**Besuch der „Spielbude“- Kinder bei den
Frauen vom Handarbeitskreis in Zarrendorf**

Am 11.10.2011 waren alle unsere Kindergartenkinder von der „Spielbude“ LebensRäume e.V. mit den Erzieherinnen Jana Müller und Rita Thieme zu Besuch bei den Frauen vom Handarbeitskreis. Mit Wolle vom Kindergarten hatten die fleißigen Strickerinnen viele verschiedene Socken für unsere Kleinen zum Nikolaus gefertigt. Nun wollten wir gern **DANKE** dafür sagen. Wir wurden sehr herzlich dort empfangen und liebevoll aufgenommen. Im Gepäck hatten wir eine große Torte für die Kaffeerunde sowie für jede Frau eine Überraschung. Unsere Kinder waren schon ganz aufgeregt, da sie viele Tage vorher ein Programm einübten und nun vorstellen können. Durch die tolle Begrüßung von Josefa erfuhren alle Anwesenden, dass es um „Alle meine Tiere“ geht. Es gab Lieder, Verse, Fingerspiele, Bewegungslieder u.a. mit der Katze Maxi Mareille, welche erst von verschiedenen Tieren zum gemeinsamen Tanz überredet wurde (durch Flüstern ins Ohr). Nur der Kater schaffte es charmant und ohne Mühe zum Tänzchen mit ihr, und am Schluss tanzten alle Freunde mit.

Es war eine gelungene Vorstellung. Nach der Verbeugung gab es viel Applaus und Süßes und verschiedene Karten von den

09.11.	19:30 Uhr	Niepars	Andacht zum 9. November
13.11.			kein Gottesdienst
20.11.	10:00 Uhr	Pütte	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Abendmahl und Gedenken der Verstorbenen
27.11.	09:30 Uhr	Niepars	Gottesdienst zum 1. Advent
03.12.	10:00 Uhr	Pütte	musikalischer Gottesdienst zum 2. Advent
11.12.	09:30 Uhr	Niepars	Gottesdienst zum 3. Advent
18.12.	10:00 Uhr	Pütte	Gottesdienst zum 4. Advent
24.12.	15:00 Uhr	Niepars	Christvesper mit Krippenspiel in der Kirche

17:00 Uhr Pütte musikalische Christvesper in der Kirche
25.12. kein Gottesdienst

26.12.

17:00 Uhr Niepars Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl

Regelmäßige Veranstaltungen Pütte - Niepars

Nachmittag für ältere Gemeindeglieder: diesmal am 3.
 Dienstag, 15.11. um 15:00 Uhr in Pütte

Christenlehre:

Sonnabend, 05.11. von 09:00 - 13:00 Uhr im Nieparker
 Pfarrhaus, Schulstraße 8, Thema: Aus und
 vorbei? oder:
 Da kommt noch was nach!

Sonnabend, 09./
 10. Dezember 2011 **Krippenspielprobe** Lk 2, 1-20
 Mit Übernachtung im Gemeindehaus Nie-
 pars!

Chor:

10.11. und 24.11. um 19:30 Uhr in Pütte
 01.12; um 19:30 Uhr in Pütte

Konfirmandenunterricht:

donnerstags um 15:30 Uhr in Pütte

Gemeindekirchenrat:

Mittwoch, 16.11. um 19:30 Uhr in Pütte Sitzung

Arbeitsgruppe Gemeindeleben:

Mittwoch, 02.11. um 19:30 Uhr in Niepars

Mittwoch, 07.11. um 19:30 Uhr Landlust/Landfrust
 eine Vorstellung zum Landesältestentag

Arbeitsgruppe Bau und Finanzen:

Mittwoch, 02.11. um 19:30 Uhr in Pütte

Unregelmäßige Veranstaltungen

11.11.11

18:00 Uhr Niepars Martinsfeuer zwischen Kirche und
 Pfarrhaus mit Laternen, Liedern und heißen
 Getränken

23.11.11

ab 16:00 Uhr Buschenhagen Adventskranzbinden bei Andrea
 Gollan, Dorfplatz 1, Material bitte mitbringen

10.12.11

16:00 Uhr Pütte Adventskonzert mit Jagdhornbläsern

17.12.11

14:30 Uhr Niepars Adventsnachmittag mit Kaffee und Ku-
 chen, Adventsliedersingen und Baumschmuck
 basteln

Martinsfeuer



Nachklang zum Irish Folk Konzert in der Pütter Kirche

Nach einer intensiven Vorbereitungszeit, war die Freude bei al-
 len Ehrenamtlichen „Konzertmanagern“ von der Kirchengemein-
 de Pütte - Niepars und dem Förderverein der Evangelischen
 Kirchen Pütte und Niepars e.V. in den strahlenden Gesichtern
 deutlich anzusehen. Die Kirche in Pütte wandelte sich am
 21.10. in kürzester Zeit pünktlich zum Beginn des Konzertes zu
 einem „Klangkörper“ von **140 Konzertbesuchern**.

Die Vorsitzende des Gemeindeförderrates Cathrin Macke-
 prang begrüßte **Robbie Doyle und Band** und die zahlreiche
 Besucherschar und dann begann eine abwechslungsreiche mu-
 sikalische Reise durch die traditionelle Geschichte der Irischen
 Folkmusik.

In der Pause wurden unterschiedliche Getränke und kleine
 Snacks gereicht. Es entstanden kurzweilige Gespräche, die zu
 der lockeren Atmosphäre des gesamten Abends beitrugen.

Robbie Doyle und Band konnten gestärkt nach der Pause wie-
 der aufspielen und das Publikum zum Endes des Konzertes hin
 von den Bänken holen.

Es war ein beeindruckender Moment zugleich im wahrsten
 Sinne des Wortes ein bewegender Moment, wie die Konzertbe-
 sucher, einer nach dem anderen, sich von den Plätzen erhob,
 viele den Weg zum Mittelgang des Kirchenschiffes suchten um
 den instrumentalen rhythmischen Klängen der Band, tanzende
 und klatschende Bewegungen einen wundervollen Ausdruck zu
 verleihen. Ein Gemeinschaftserleben für Minuten der anderen
 Art.



Am Ausgang waren die ehrenamtlichen „Konzertmanager“ er-
 leichtert, erschöpft und zufrieden, und die meisten Konzertbe-
 sucher verließen die Kirche mit strahlenden Gesichtern. Im Vor-
 begehen machten uns viele Mut weiter solche musikalischen
 Veranstaltungen auf den Weg zu bringen. Der freie Eintritt fand
 seine Bestätigung am Ausgang. Das Tenorhorn füllte sich zuse-
 hends. Das tat gut und tut gut. **Danke** an alle, die das Konzert
 miterlebt haben.

Impuls: *Folk und Kirche* passt das zusammen, werden sich si-
 cherlich einige fragen bzw. gefragt haben. Folklore heiß über-
 setzt „Weisheit des Volkes“ und diese Verbindung lässt sich
 sehr wohl zum Bereich der Kirche herstellen. Wir Christen ver-
 stehen uns als die Kinder Gottes, und verfügen über eine 2000
 jährige „Weisheit“, die in der Geschichte nicht immer verantwort-
 ungsvoll umgesetzt wurde. Der Auftrag und die Verantwortung
 bleibt in unserer Gegenwart, als Christen, den Menschen eine
 offene, einladende, helfende und weise (Anmerk.: nicht zu ver-
 wechseln mit altklug) Kirche zu sein. Wir haben uns, in unserer
 Kirchengemeinde seit Jahren in Bewegung gesetzt, deutlicher
 für unsere Mitmenschen in der Region, unterschiedliche Ange-
 bote zu machen, um sich auch auf ungewöhnliche Weise, wie
 beim Irish Folk Konzert mal wieder „selber anzutreffen“, die
 Seele baumeln zu lassen, Freude zu haben, gute Gefühle zu

haben und die Klänge intensiv aufzunehmen, und das in einer großen Gemeinschaft mit starken Gefühlen. Gott sei DANK!
 Übrigens: Der jüngste Konzertbesucher war 24 Tage alt, das gibt Zuversicht, Kraft und Hoffnung für Alle!
 Ich danke Ihnen für das Dabeigeblichen sein im Lesen des Nachklang.
 Ich wünsche Ihnen einen November, der Ihnen seine angenehme herbstliche Seite zeigen möge.

Volkher Judt



Vereine und Verbände

Erntefest in der KITA „Waldameisen“ in Negast

Schon seit ein paar Wochen sammelten die Kinder der KITA „Waldameisen“ in Negast bei ihren Spaziergängen Blätter, Sträucher, Kastanien, Eicheln und Moos. Auch von zu Hause brachten sie Kürbisse, Möhren, Äpfel, Birnen und vieles mehr zum Basteln mit. Am 27.10.2011 war es nun so weit, alle Gruppen präsentierten ihre Basteleien zum Erntefest. Sie sangen und tanzten dazu und hatten mit dem mitgebrachten Obst und Gemüse ein kleines Bankett angerichtet. Die Kinder der großen Gruppe hatten sogar einen Apfelkuchen gebacken. Alle Kinder konnten sich nach Herzenslust daran bedienen. Als Höhepunkt konnte jede Kindergartengruppe einen Halloweenkürbis aushöhlen. Diese sind nun mit einer elektrischen Kerze versehen im Portal des Kindergartens hell erleuchtet zu sehen.

Kathrin Freitag



Verschiedenes

Der Eigenbetrieb „Zentrum für Abfallwirtschaft Nordvorpommern“ informiert

Der nächste Winter kommt bestimmt - und damit auch Schwierigkeiten bei der Abfuhr unseres Abfalls.

Wenn Schnee, Eis und Frost den Landkreis wie im vergangenen Jahr fest im Griff haben, können die Entsorger trotz aller Bemühungen eine termingerechte Leerung der Hausmüll- und Papiertonnen sowie die Abfuhr der Wertstoffe und die Sperrmülltouren nicht in jedem Fall garantieren.

Um Fußgänger, andere Verkehrsteilnehmer und sich selbst nicht zu gefährden entscheiden die Fahrer der Entsorgungsfahrzeuge verantwortungsbewusst darüber, ob sie eine potentiell gefährliche Strecke befahren oder nicht.

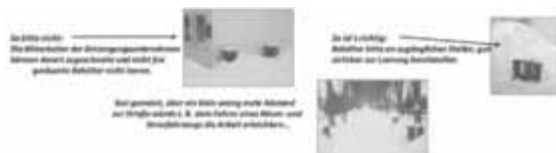
Mit etwas Unterstützung und Verständnis können Sie die Arbeit der Entsorger erleichtern.

Wenn Sie sichergehen möchten, dass Restmülltonne & Co. geleert wird, sollten Sie diese an eine Stelle bringen, die auf jeden Fall für die Entsorgungsfahrzeuge zu erreichen ist. Die Behälter bitte gut beschriften, damit jeder seinen Abfallbehälter wieder findet.

Das trifft am ehesten auf Abschnitte ohne Gefälle zu, die geräumt und gestreut sind, eine Fahrgasse von ca. 3,50 m Breite aufweisen sowie eine Wendemöglichkeit bieten.

Die Umsetzung der Räum- und Streupflicht hilft den Entsorgern und erhöht die Sicherheit.

Stellen Sie die Abfallbehälter/Säcke bitte nicht hinter die aufgetürmten Schneemassen am Straßenrand sondern Schaufeln Sie für die Behälter eine Gasse in den Schneewall zwischen Bürgersteig und Fahrbahn oder nutzen Sie die freigelegten Grundstücksein- und -ausgänge als Stellplatz.



Auch bei den gelben Säcken kann man den Mitarbeitern der Entsorgungsunternehmen helfen. Wenn es in der Nacht geschneit hat und die gelben Säcke nur noch als sanfte Hügel zu erkennen sind, ist es ein leichtes, mit dem Besen einmal darüberzufahren, damit das Gelb der Säcke zu sehen ist. Dann wird kein Sack vergessen.

Eine weitere Bitte richtet sich an alle Autofahrer, die ihre Fahrzeuge am Straßenrand abstellen müssen. Durch den zur Seite geräumten Schnee ist die Fahrbahn verengt. Die Fahrzeuge sollten deshalb so geparkt werden, dass noch eine ausrei-

chende Verkehrsfläche verbleibt, damit die Entsorgungsfahrzeuge störungsfrei zu den bereit gestellten Abfallbehältern gelangen können.

Entsorgungshinweis

Ein Nachfahren ist auf Grund fehlender Kapazitäten kaum möglich.

Daher möchten wir alle Bürgerinnen und Bürger, die von nicht geleerten Abfallbehältern betroffen sind, bitten, die Abfallbehälter und die gelben Säcke wieder auf das Grundstück zurückzuholen.

Für den anfallenden Hausmüll, der nicht mehr in die gefüllte Restmülltonne passt, kann in diesen Fällen ein beliebiger schwarzer oder blauer reißfester Sack (bitte keine gelben Säcke) bei der nächsten regulären Leerung der Restmülltonne dazugestellt werden.

Dies allerdings nur im gleichen Umfang wie Gefäßvolumen zur Verfügung steht.

Mehrmengen an Papier können in Kartons oder gebündelt neben der Papiertonne bereitgestellt werden.

Die Anzahl der zur nächsten Einsammlung bereitgelegten gelben Säcke spielt keine Rolle.

Die Entsorgungsunternehmen und der Eigenbetrieb bitten um Verständnis und bedanken sich für Ihre Mithilfe und Unterstützung.

Gefrorene Abfälle in der Restmülltonne

Der eigentliche Grund:

Feuchte Abfälle, wie Laub oder Speisereste und auch Asche sind an der Innenwand oder am Tonnenboden festgefroren und rutschen deshalb beim Leerungsvorgang nicht heraus.

Übrigens kann es auch schon im Herbst bei den ersten Nachfrösten vorkommen, dass feuchter Abfall an den Innenwänden festfriert und dieser bei der Entleerung der Abfallbehälter „lieber“ an der Wand haften bleibt als der Schwerkraft zu folgen und ins Müllauto zu rutschen.

Kräftig geschüttelt

Bei der Abfuhr geben die Müllwerker gerade in der kalten Jahreszeit ihr Bestes.

Sie rütteln mit der Schüttung des Entsorgungsfahrzeugs die Abfallbehälter mehrmals kräftig durch, um die Abfälle zu lösen.

Dabei müssen sie aufpassen, dass die Abfallbehälter nicht kaputtgehen.

Denn die sind durch die Kälte sehr spröde.

Nicht immer haben diese Bemühungen Erfolg und nach der Abfuhr bleiben eingefrorene Reste im Abfallbehälter zurück.

„Dann sollen doch die Müllmänner mal zu einem Spaten greifen und den Müll herauskratzen“, lautet dann schon hin und wieder die Forderung an die Müllwerker.

Doch das können die Männer nicht leisten, denn täglich hat jeder Müllwerker bis zu 800 Abfallbehälter zu leeren.

Übrig bleibt also nur, selbst einen Spaten in die Hand zu nehmen, um die festgefrorenen Abfälle zu lockern und von der Behälterwand oder dem Boden zu lösen.

Außerdem lässt sich das Risiko eingefrorener Abfälle im Abfallbehälter verringern, wenn folgende Ratschläge beherzigt werden.

Über Winter die Behälter möglichst frostfrei stellen

z. B. in der Garage, im Schuppen, Keller, Carport, Vorraum oder vor einer Hauswand und erst am Morgen der Leerung herausstellen.

Nässe von feuchten Abfällen durch Einwickeln in Zeitungspapier, Papiertüchern o. ä. binden.

Den Behälterboden mit Papier/Pappe/Styropor/Stroh o. ä. auslegen oder unter den Behälter zur Isolierung eine dicke Holzplatte legen.



Inhalt nicht verpressen - achten Sie möglichst auf eine lockere Befüllung.

Inhalt kurz vor der Abholung mit einem Besenstiel/Stock oder Spaten vorsichtig von der Innenwand lösen und lockern.

Deshalb am besten: Vorbeugen so gut es geht!

Harter Job

Schnee, Glatteis, arktische Temperaturen, Dunkelheit.

Müllwerker zu sein, ist in der kalten Jahreszeit alles andere als ein leichter Job.

Ärgern Sie sich daher nicht gleich, wenn die Abfallbehälter oder auch die gelben Säcke nicht immer zur gewohnten Uhrzeit geleert bzw. eingesammelt werden.

Widrige Straßenverhältnisse, nicht geräumte Straßen, ein Unfall mit längerem Stau können den Zeitplan der Müllabfuhr in den Wintermonaten schnell durcheinander bringen.

Die elektronische Lohnsteuerkarte startet

Nr. 24/11 - 30.09.2011 - FM - Finanzministerium



Mit der „elektronischen Lohnsteuerkarte“ wird ab 2012 die bisherige Papier-Lohnsteuerkarte durch ein elektronisches Verfahren ersetzt. Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer werden daher in den kommenden Wochen über ihre persönlichen Elektronischen LohnsteuerAbzugsMerkmale (ELStAM) informiert.

In Mecklenburg-Vorpommern erhalten ca. 640.000 Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer in den kommenden Wochen ein Mitteilungsschreiben, in dem ihre zum 1. Januar 2012 gültigen elektronischen LohnsteuerAbzugsMerkmale (ELStAM) aufgeführt sind. Alle Bürgerinnen und Bürger sollten die übermittelten Daten sorgfältig auf ihre Richtigkeit und Vollständigkeit für den künftigen Lohnsteuerabzug prüfen. Korrekturen können bis zum Jahresende beim zuständigen Finanzamt beantragt werden. Falsche Daten könnten dazu führen, dass betroffene Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer Anfang 2012 vorerst netto weniger im Geldbeutel haben.

Im Gegensatz zum Jahreswechsel 2010/2011 werden vorhandene Freibeträge diesmal nicht automatisch für 2012 berücksichtigt. Freibeträge, beispielsweise für Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte, sollten daher bis zum Jahresende neu beantragt werden, damit sie ab Januar 2012 bei der Lohnabrechnung berücksichtigt werden können.

Aufgrund des zu erwartenden erhöhten Publikumsverkehrs in den Finanzämtern empfiehlt es sich, Anträge zur Änderung der persönlichen ELStAM über den Postweg einzureichen. Antragsformulare sind in den Finanzämtern erhältlich, können aber auch im Internet unter www.steuerportal-mv.de abgerufen werden.

Faltblätter mit Informationen zur Elektronischen Lohnsteuerkarte liegen in allen Finanzämtern des Landes sowie in den kommunalen Meldebehörden bereit. Im Internet stehen weiterführende Informationen ebenfalls unter www.steuerportal-mv.de und www.elster.de zur Verfügung.



DIE HANDWERKER SEITE

STRATIGABAU

Straßen-, Tief- und Galabau

MEISTERBETRIEB für

Straßen - Wege - Pflasterarbeiten
Regenentwässerung - Schmutzentwässerung
Kläranlagen - Schächte - Außenanlagen - Erdbau
Zaunbau - Rohrleitungen - Natursteinarbeiten

Jens Kerstan · Dorfstraße 10 · 18513 Splietsdorf
 Tel.: 038325/65557 · Fax: 038325/65554 · Handy 0171/9457173
 e-mail: stratigabau@t-online.de · www.stratigabau.de

Voss-Holz

www.voss-holz.de
Tel. (03 83 22) 8 68
Fax 5 11 74

- Baulistenholz bis 13 m Länge
- Brettschichtholz + Konstruktionsvollholz
- Nagelplattenbinder + Fertigabbund
- Profilholz, Rauhspund, Massivholzdielen
- Riffelbohlen + Pallsaden + Carports

An den Hellbergen • 18461 Franzburg

Dachdeckerei Fitzner



Inh.: D. Fitzner

Dorfstraße 10
 18442 Krummenhagen

Tel.: 038327/ 69706 · Fax: 038327/69732 · Mobil: 0170/ 2861930
 davidfitzner@t-online.de

Rohrdacheindeckungen
 Stein-, Papp- & Gründächer
 Klempner, Reparaturarbeiten & Havariendienst

Bau- und Umwelt Negast GmbH

Fachfirma für Einbau, Montage und Wartung von:
 vollbiologischen Kläranlagen
 Regenentwässerung - Schmutzentwässerung
 Beratung · Finanzierung



Abriss + Altbausanierung sowie Neubau

18442 Negast · Seemüllerstraße 4
 Tel. 038327/60130 · mobil: 0172/1582881
 e-mail: bau-umwelt-gmbh@web.de

Von der Planung bis zur Fertigstellung:

- Neueindeckungen • Flach- & Steildachsanierungen
- Dachaufstockungen • Dachbaustoffhandel
- Finanzierungen aller Art



Bedachungsunternehmen GmbH

Innungsbetrieb Mecklenburg-Vorp. • Inh. Dachdeckermeister T. Heick
 18442 Steinhagen · Mühlenweg 1 · www.heick-gmbh.de
 Tel.: 038327/60628 · 0171/5013381 · Fax: 038327/60173



Nieparser Bauunion

I. Schilling

DACHDECKEREI

- Dachdecker-, Dachklempner- und Zimmermannsarbeiten

Gartenstraße 71 g · 18442 Niepars · Tel.: 03 83 21/6 94 24 · Fax: 03 83 21/6 94 25



AUB

Kläranlagen
 seit 1994

GmbH Steinhagen



18442 Steinhagen · An der B 194 Nr. 6

- Planung und Genehmigung
- **Wartung & Service aller Fabrikate gut + preiswert**
- Lieferung & Einbau von vollbiologischen Kläranlagen, Nachrüstätzen, Regenwassersammelbehältern in allen Größen
- Selbsteinbau möglich

www.aub-abwasser.de

☎ 03 83 27/6 07 93

Meisterbetrieb

F. Löffelmacher
 Mittelweg 6b - 18445 Prohn
 Tel. 03 83 23/ 8 15 68
 Fax 03 83 23/ 26 41 83
 Funk: 01 70/ 7 76 18 51

eta Elektrotechnik
 Tore/ Antriebe
 Anlagenbau

www.eta-elektrotechnik.com

Service bis 20.00 Uhr - 24 h Notdienst

BUCHEN SIE JETZT
IHREN URLAUB!

Ferienwohnungen STADTHAFEN Malchow

Im Herzen der Mecklenburgischen Seenplatte in der Inselstadt Malchow
(Staatlich anerkannter Luftkurort seit 2005)



3 x Wohntyp A:

- ca. 42 m² mit 1 Balkon
- 2 Personen
(keine Aufbettung möglich)
- Kombiniertes Wohn-/
Schlafraum
- Einbauküche
- Bad mit Wanne / WC
- TV / Radio

3 x Wohntyp B:

- ca. 84 m² auf 2 Etagen
mit 2 Balkonen
- 4 Personen (keine Aufbettung möglich)
- 2 Schlafzimmer
im Obergeschoss
- 1 Wohnraum im Untergeschoss
- Einbauküche
- Bad mit Wanne / WC
- TV / Radio

Tel.: +49/3 99 32/1 67 0 · Fax: +49/3 99 32/1 67 32

www.stadthafen-malchow.com

info@stadthafen-malchow.com

Der Bauprofi
Lassen Sie sich beraten!

**Betrieb für Kläranlagenbau
Abwassertechnik & Umweltschutz
Wartungsservice**

Andreas Milnik

Feldstraße 03, 18334 Spiekersdorf
Tel.: 03 82 22 - 3 04 14, Fax: 3 04 24
www.klaeranlagenbau-mv.de

AKTION DACHZIEGEL
solange der Vorrat reicht

Billey & Partner GmbH
Dachdeckerbetrieb

Ausführung von Dach- und Klempnerarbeiten
auch günstige Finanzierung möglich
18442 Zansebuhr · Dorfstr. 4e · Tel. (03 83 21) 12 50

Bauelemente Zimkendorf GmbH & Co. KG

moderne bauelemente

- Fenster • Rollläden • Innentüren
- Haustüren • Garagentore
- Wintergärten • Überdachungen
- Markisen • Plissees

Ringo Kirsch
Hauptstraße 24 · 18442 Zimkendorf
Telefon 038321 - 666 47 · Telefax 038321 - 666 48
Mobil 0178 - 777 42 70

U M Z Ü G E

LIFT bis 30m!

spedition Ebert

Der Profi für
Privat-, Dienst- u. Seniorenzüge
Möbelmontagen · Küchenmontagen
Entsorgungen · Renovierungsarbeiten
Anrechnung verwertbarer Altmöbel · **kostenlose Angebote**
schnell preiswert fachgerecht

Telefon: 03 99 98 / 1 02 58



Vollbiologische Kleinkläranlagen
mit Zulassung, aktueller Stand der Technik

**Antragstellung - Planung - Lieferung
Montage - Inbetriebnahme - Wartung**

alles aus einer Hand
Eigenleistung möglich

ALThER Pumpen GmbH
Wasser ist Leben

Alther Pumpen GmbH Am Helmshäger Berg 6a
17489 Greifswald Telefon: 0 38 34/5 75 60
www.alther.de alther-pumpen@t-online.de

Firma Oehlckers
Landschaftspflege und Dienstleistungsbetrieb

Hagen Oehlckers

Neues Dorf 9
18320 Altenwillershagen
Tel.: (0 38 21) 71 35 38
Fax: (0 38 21) 71 35 39
Funk: (01 71) 8 02 56 28
e-mail: hagen-oehlckers@t-online.de

- Einbau und Wartung von Kläranlagen
- Dichtheitsprüfung von Kleinkläranlagen und Schächten sowie Rohrleitungen
- Pflege von Parkplatz und Grünanlagen
- Pflasterarbeiten u. Straßeninstandhaltung

ROHRTECHNIK ROSTOCK GMBH
Büro Stralsund

- Kleinkläranlagen (Neubau, Umrüstung, Wartung)
- Tief- und Rohrleitungsbau
- Hausanschlüsse für Gas, Wasser und Abwasser
- Regenwasseranschlüsse
- Regenwassernutzungsanlagen

PRt Rohrtechnik Rostock GmbH, Büro Stralsund
Robert-Koch-Straße 15, 18442 Groß-Lüdershagen, Telefon: 03831 - 30 32 10,
Telefax: 03831 - 30 32 20, e-mail: stralsund.buero@prt-rohrtechnik.de

Sonstige Informationen

AUFRUF ZUR HAUS- UND STRASSENSAMMLUNG 2011

vom 24. Oktober bis 20. November 2011
 Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.
 Landesverband Mecklenburg-Vorpommern

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Mecklenburg-Vorpommern!

Jährlich werden vom Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge 35.000 bis 50.000 Kriegstote in Osteuropa geborgen, identifiziert und würdig bestattet, darunter auch Kriegstote aus Städten und Gemeinden unseres Landes. Die Anfragen der Angehörigen zur Auskunft über das Schicksal von Vermissten und zu den Gräbern ihrer Toten halten unvermindert an.

Am Volkstrauertag gedenken wir auf den Kriegsgräberstätten der Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft. Er ist ein Tag der Erinnerung, des Mitgefühls und der Verbundenheit über Grenzen und Generationen hinweg.

Kriegsgräberstätten sind aber mehr als nur Friedhöfe. Es sind Orte der Mahnung für den Frieden, an denen der heranwachsenden Generation in sehr eindrucksvoller und vor allem authentischer Weise millionenfaches Leid und Verbrechen vor Augen geführt werden kann.

Auch viele Jugendliche aus unserem Bundesland wirken jährlich im Rahmen von Schulprojekten und in internationalen Workcamps europaweit an der Pflege von Kriegsgräbern mit und leisten so praktische Friedensarbeit.

Wir bitten Sie, die Versöhnungs- und Friedensarbeit des Volksbundes auch in diesem Jahr wieder mit einer Spende zu unterstützen.



Erwin Sellering
 Ministerpräsident des Landes
 Mecklenburg-Vorpommern



Sylvia Bretschneider
 Präsidentin des Landtages M-V
 Schirmherrin



Lorenz Caffier
 Landesvorsitzender

Halloween im Vogelpark Marlow

Am 31.10.2011 ist nicht nur Halloween im Vogelpark Marlow, sondern es ist auch der letzte Tag der Hauptsaison und sowohl die Schaufütterungen als auch die Greifvogelshow und Tier-show finden zum letzten Mal in diesem Jahr in vollen Umfang statt. Doch werden diese nicht wie gewöhnlich von den Tiertrainerinnen und Tierpflegern des Parks präsentiert, sondern wie kann es anders zu Halloween sein - von Geistern, Vampiren und Hexen.

Der Park wird zu Halloween gruselig schön geschmückt sein und auch für den Gaumen bietet die Gaststätte am Vogelpark einen verhexten Schmaus.

Um 16:00 werden geheimnisvolle Klänge alle Geister des Parks zur Showbühne locken, wo es dann im Anschluss Marshmallows und Stockbrot über dem Feuer zur Stärkung gibt. Um 17:00 bietet ein guter Geist des Parks einen geführten Lampionumzug durch das schummerige Vogelpark Gelände. Der gute Geist bittet jedoch darum, dass jeder seinen eigenen Lampion mitbringt.

Alle kostümierten Kinder von 3 bis 16 Jahren erhalten am 31.10 freien Eintritt in den Vogelpark Marlow und es werden die schönsten Kostüme mit tollen Preisen belohnt!

Für alle anderen gespenstischen Besucher gelten die normalen Eintrittspreise!
 Text und Fotos: Franzi Zöger





Die Weihnachts-Geschenk-Idee:

Winter-Ferien-Abenteuer für Kinder von 7 bis 12 Jahren

Sind Sie auf der Suche nach einem besonderen Weihnachts-Geschenk? Wir haben eine besondere Idee: Eine Reise ins Winterferienlager!

Die Jugendherberge Frauenstein (im wunderschönen Osterzgebirge), organisiert erlebnisreiche **Winter-Ferien-Abenteuer** für Kinder von 7 - 12 Jahren. Auf dem abwechslungsreichen Programm stehen u. a. Ski laufen (auch für Anfänger), Nachtrodeln im Fackelschein, Reiten im Schnee, ein Ausflug mit Huskys, Biathlon, ein Ausflug ins Erlebnisbad, Bowling, Winterlagerfeuer, Schneeballschlacht, Kino-Abend, Disco, Kreativangebote, Tischtennis, Spiel & Spaß und vieles mehr. Die Übernachtung erfolgt in gemütlichen Mehrbettzimmern mit Doppelstockbetten. Gern stellen wir auch Geschenk-Gutscheine aus.

Termin:

12.02. - 18.02.2012

Infos & Anmeldungen:

03731 215689 • www.ferien-abenteuer.de

Adresse des Ferienlagers:

Jugendherberge Frauenstein,
Walkmühlenstraße 13, 09623 Frauenstein/Erzgebirge



Schüleraustausch mit unserer polnischen Partnerschule in Zaleszany

Am Sonntag, dem 18.09.2011, morgens um 6:00 Uhr, begannen für 13 Schülerinnen und Schüler unserer Schule zusammen mit Herrn Garbe und Frau Reichenbach 6 aufregende und interessante Tage. Wir fuhren nach Polen, in den Südosten des Landes nach Sandomierz, rund 1000 km von zu Hause entfernt. Nach wirklich anstrengenden 15 Stunden im Kleinbus bezogen wir am späten Abend endlich unsere Zimmer im Studentenwohnheim, aßen noch Abendbrot und fielen erschöpft in unsere Betten.

Am folgenden Morgen lernten wir auch die 15 polnischen Schülerinnen und Schüler zusammen mit ihrer Deutschlehrerin Ewelina kennen, mit denen wir ein tolles und abwechslungsreiches Programm absolvierten. Gemeinsam besichtigten wir an diesem Montagvormittag die Altstadt von Sandomierz. Zuerst bestiegen wir das Opatower Tor, von dem man einen tollen Rundblick über die Stadt genießen konnte. Besonders beeindruckend fanden wir die unterirdischen Gänge, in denen im Mittelalter Waren aufbewahrt und Wein gelagert wurden. Anschließend spazierten wir weiter zum Dom und zum Schloss, in dem sich heute das Regionalmuseum befindet. Am Nachmittag liefen wir zum Ufer der Weichsel und schipperten eine knappe Stunde lang auf dem Fluss stromauf und stromab. Vom Wasser aus hatten wir einen phantastischen Blick auf die Silhouette der Stadt, die uns im Anschluss noch zum Bummeln, Eisessen und Ausruhen einlud.

Am Dienstagvormittag besuchten wir unsere Partnerschule in Zaleszany und veranstalteten mit unseren polnischen Freunden einen Sportspiele-Wettkampf. Die Besichtigung der Burgruine Krzyztopor brachte am Nachmittag ein wenig Abenteuer und Spannung, denn wir durften die alten Mauern selbst erkunden. Im Anschluss sangen wir alle gemeinsam vor dieser alten, historischen Kulisse und erlebten Gänsehaut-Feeling.

Der Mittwoch entführte uns in das Leben in Polen auf dem Land vor 200 Jahren. Im Freilichtmuseum Kolbuszowa besichtigten wir alte Bauernhäuser, eine Mühle, eine alte Feuerwehration und durften abschließend selber töpfern. Unsere Keramikarbeiten nahmen wir als Andenken mit nach Hause, wo sie im Ofen noch gebrannt werden. Ein Rundgang durch den Wald mit

Winter-Ferien-Abenteuer 2012

**6 erlebnisreiche Tage
für Kinder von 7-12 Jahren**

*Ski laufen (auch für Anfänger), Nachtrodeln im Fackelschein,
Reiten im Schnee, Ausflug mit Huskys, Erlebnisbad, Biathlon,
Fackelwanderung, Bowling, Winterlagerfeuer, Schneeballschlacht,
Kino-Abend, Disco, Kreativangebote, Tischtennis, Spiel & Spaß
und vieles mehr*

**Wir haben
auch
Gutscheine!**

Die Übernachtung erfolgt
bei uns in gemütlichen
Mehrbettzimmern mit
Doppelstockbetten.

12.02.-18.02.2012

Infos & Anmeldungen: ☎ 0 37 31 - 21 56 89 • www.ferien-abenteuer.de
Adresse des Ferienlagers:
 Jugendherberge Frauenstein, Walkmühlenstraße 13, 09623 Frauenstein

einer Waldarbeiterin, Erklärungen zum Naturlehrpfad und das anschließende Würstchengrillen beendeten auch diesen erlebnisreichen Tag.

Der Donnerstag führte uns abermals zurück in die polnische Geschichte zum Schloss von Lancut, das wir mit seinen vielen Wohnräumen besichtigten. Besonders interessant fanden wir die Orangerie mit ihren tropischen Pflanzen und die mit 120 Pferdekutschen und Pferdeschlitten größte Kutschensammlung Europas. Leider durften wir in dieser Sehenswürdigkeit nicht fotografieren. Am Nachmittag war dann in Stalowa Woda auch endlich Zeit für ausgiebiges Bummeln und Einkaufen.

Der letzte Tag unseres Austausches führte uns in das Porzellanmuseum nach Cmielow. Noch heute wird dort wertvolles Porzellan in Handarbeit produziert. Wir erhielten die Gelegenheit, mit unseren eigenen Händen aus Porzellanmasse das Blütenblatt einer Rose zu modellieren. Den meisten gelang dies wirklich gut und ein weiteres Erinnerungsstück an diese Reise kam in unser Reisegepäck.

Mit diesen vielen neuen Eindrücken und Erlebnissen, nach einer herzlichen Verabschiedung von unseren Gastgebern, vielen Umarmungen und einem Abschiedsgruppenfoto setzten wir uns wieder in unseren Bus und starteten Richtung Deutschland. Samstagmorgen um sechs Uhr endete schließlich eine tolle Woche, an die wir uns noch lange erinnern werden.

C. Reichenbach, A. Garbe und die Schülerinnen und Schüler der Klassen 7a/8a

Otterclan sehnsüchtig auf das Mittagessen wartet. Von Besuchern wurde der Kleine auch oft am Nachmittag gegen 15:00 beim Spielen und Erforschen des Geheges entdeckt und sogar schon bei den ersten zaghaften Schwimmübungen beobachtet. Die gesamte Otterfamilie ist noch bis Ende Oktober auf der Freianlage zu erleben bevor sie dann in ihr warmes Winterquartier umzieht.

Text und Fotos: Franzi Zöger



Das Otterbaby erkundet die Welt



Seit einer Woche ist das Otterbaby, welches von seinen Pflegern liebevoll Knutschkugel genannt wird auf Erkundungstour im Ottergehege. Die kleine Knutschkugel traut sich immer erst aus dem Bau, wenn die Pfleger die Anlage verlassen haben. Eine gute Zeit die ganze Familie samt Baby zu beobachten ist vor der Schaufütterung, welche um 13:00 statt findet und der

Wohnungsbaugesellschaft mbH Richtenberg

Bahnhofstraße 32
18461 Richtenberg
Tel.: 038322 536-0
Fax: 038322 536-99
E-Mail: info@wbg-richtenberg.de
Homepage: www.wbg-richtenberg.de

Wohnungen zu vermieten

- Niepars, Gartenstraße 12 c
2-Raum-Wohnung 50,78 qm
- Niepars, Ringstraße 2 a
3-Raum-Wohnung 56,91 qm
- Niepars, Ringstraße 2 b
3-Raum-Wohnung 59,70 qm
- Pantelitz, Hauptstraße 24 a/b
2-Raum-Wohnungen ab 48,85 qm
- Buschenhagen, Lange Straße 21
2-Raum-Wohnung 51,72 qm
- Buschenhagen, Lange Straße 21
3-Raum-Wohnung 61,71 qm
- Groß Kordshagen, Chausseestraße 10
2-Raum-Wohnung 53,20 qm
- Groß Kordshagen, Chausseestraße 10
3-Raum-Wohnung 63,10 qm

Alle Wohnungen sind modernisiert. Nach vorheriger Terminabsprache zeigen wir Ihnen gerne die gewünschte Wohnung. Weitere Angebote und Mietpreise erhalten Sie auf Anfrage.



BUCH-TIPP

Unglaublich real - Schicksale in der DDR

Bestellung unter:
Online unter: www.wittich.de
Post: Verlag + Druck
 LINUS WITTICH KG
 Röbeler Straße 9
 17209 Sietow
 Stichwort:
Reise durch (k)ein Land



Telefonisch unter: 039931/579-0

Außerdem erhältlich:

- Buchhandlung Wilke, Strelitzer Str. 8, 17235 Neustrelitz, Tel. 03981/205063
- Buchhandlung Wilke, Lange Str. 7, 17192 Waren (Müritz), Tel. 03991/666576
- Buchhandlung Wendt, Hohe Str. 26, 17207 Röbel/Müritz, Tel. 039931/52329
- Team Autohof, Waren Ost, An der B 192, 17192 Waren (Müritz), Tel. 03991/67380
- Team Autohof, Waren West, Warendorfer Str. 13a, 17192 Waren (Müritz), Tel. 03991/732590
- Buchhandlung „Am Markt“, Gründig/Wunder, Lange Str. 34, 18246 Bützow, Tel. 038461/2608
- Universitätsbuchhandlung, Lange Straße 77, 17489 Greifswald, Tel. 03834/897891
- Buchhandlung Steinke, Demmin, C-Zetkin-Str. 34, Tel. 03998/222330
- Kaufhaus Kronke, Stavenhagen, Am Markt 17, Tel. 039954/21058
- Buchhandlung Steffen GmbH, Clara-Zethin-Str.29, 17109 Demmin, Tel. 03998/285756
- müritz.buch, Lange Str. 13, 17192 Waren, Tel. 03991/669355

ISBN-978-3-00-028678-0

14,80 Euro

inkl. gesetzl. MwSt, zzgl. Versandkosten

IN EIGENER SACHE · IN EIGENER SACHE · IN EIGENER SACHE · IN EIGENER SACHE



-Anzeige-

AZweb „reloaded“.
Das Online Anzeigensystem von LINUS WITTICH ist jetzt noch kundenfreundlicher und komfortabler

Jetzt können sich LINUS WITTICH Privat- und Geschäftskunden, die ihre Anzeigen online aufgeben wollen, freuen. Das **Online-Anzeigenportal AZweb** von LINUS WITTICH wurde **grundlegend überarbeitet**. Bestehende Funktionen wurden optimiert und benutzerfreundlicher gestaltet, das gesamte Buchungssystem wurde einem „Facelifting“ unterworfen. Im Vordergrund standen hierbei die **Nutzerfreundlichkeit und intuitive, leichte Bedienbarkeit** sowie eine **klare grafische Benutzerführung**, die ohne große Erklärungstexte auskommt. Hiermit will die Verlag+Druck Gruppe LINUS WITTICH insbesondere dem zunehmenden

Trend, Anzeigen online aufzugeben, Rechnung tragen. Bereits in der Vergangenheit nutzte eine stark steigende Zahl von LINUS WITTICH Kunden das Portal, um ihre Familien- oder Geschäftsanzeigen für das Amts- oder Mitteilungsblatt online zu gestalten und aufzugeben. Ob im schnellen **EASY-Modus** oder im vielseitigen **Komfortmodus** - jetzt ist das online Gestalten und Aufgeben von Anzeigen noch einfacher und kundenfreundlicher geworden.

Der Zugang zum neuen AZweb von LINUS WITTICH befindet sich unter <https://azweb.wittich.de> Geschäftskunden loggen sich wie gewohnt auf meinWITTICH (www.mein.wittich.de) mit ihren Zugangsdaten ein oder registrieren sich auf www.wittich.de kostenlos als neuer Geschäftskunde.

Impressum

Mitteilungsblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

Verlag + Satz: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG
 Röbeler Straße 9, 17209 Sietow
Druck: Druckhaus WITTICH
 An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster
 Tel. 03535/489-0
Telefon und Fax:
Anzeigenannahme: Tel.: 039931/57 90, Fax: 039931/5 79-30
Redaktion: Tel.: 039931/57 9-16, Fax: 039931/57 9-45
Internet und E-Mail: www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

Verantwortlich:
Amtlicher Teil: Der Amtsvorsteher
Außeramtlicher Teil: Mike Groß (V. i. S. d. P.)
Anzeigenteil: Jan Gohlke

Erscheinungsweise: monatlich
Auflage: 4.045 Exemplare

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zzt. gültige Anzeigenpreislise. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Das Mitteilungsblatt kann gegen Porto- und Versandkosten in der Pressestelle der Verwaltung auf Antrag abonniert werden. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt.

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH KG
 Heimat- und Bürgerzeitungen



- Anzeige -

Besiegen Sie Ihren Hunger!

Sättigungskapseln vom Apotheker empfohlen

Fast jeder kennt es: der ärgste Feind jeder Diät oder Abnehmkur ist ganz eindeutig der Hunger! Wie viele Diäten haben Sie schon abgebrochen, weil der Magen knurrt und man schlechte Laune bekommt?

Genau dieser Frage haben wir uns von Lopa MED intensiv gewidmet und nun das optimale Produkt genau für Sie entwickelt: die **Lopa MED Sättigungskapseln!** Das Geheimnis liegt in den indischen Flohsamenschalen: Diese quellen im Magen auf das 40-fache ihres Volumens auf. So gelingt es, dass Ihr Magen schnell und kalorienarm gefüllt und der Hunger gestillt wird.



Qualität made in Germany. CE 0197

Eine ideale Voraussetzung für das Durchhalten jeder Diät oder Abnehmkur.

Jetzt in Ihrer Apotheke
PZN-7772987

Lopa MED
pharma food

Sättigungskapseln **39,95 €**

Medizinprodukt, 120 Kapseln

11.11.2011

sagen Sie ja zu einer Hochzeitsanzeige

bei LINUS WITTICH

AZweb

Bequem

Familienanzeigen
online ...

gestalten und schalten

15 %
Preisvorteil bei

AZweb
gültig bis 30. November 2011!

Ihre Vorteile

bei der Online-Buchung:

- ✓ verlängerte Annahmeschlüsse
- ✓ wenn Sie Ihre Anzeige online buchen, nutzen Sie Ihre **15 % Preisvorteil!**
- ✓ Schalten Sie jetzt Ihre Familienanzeige

www.familienanzeigen.wittich.de



Ihre Privatanzeige mit AZweb

Handarbeit verschenken...

Sonntags geöffnet
von 11 - 16 Uhr



Als Hersteller entwerfen, formen, dekorieren und brennen wir in unserer Töpferei Einzelstücke und Kleinserien nach Ihren Wünschen.

Jedes Stück wird individuell dekoriert und mit Ihrem Text/Wappen versehen. Im Ofen bei über 1.200°C im offenen Feuer gebrannt, entsteht nur durch Zugabe von Kochsalz die äußerst widerstandsfähige Girmscheid-Salzglasur. Wir fertigen für jeden Anlass Ihr individuelles Geschenk – jedes Stück ein Unikat

natürlich salzglasiert



Töpferei Girmscheid

Werkstätte für salzglasiertes Steinzeug

Rheinstr. 41 (Stadtteil Höhr - gegenüber der Fachhochschule)

56203 Höhr-Grenzhausen - Telefon 0 26 24 / 71 82

Montag - Freitag 8.00 - 17.00 Uhr, Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

www.girmscheid.de · info@girmscheid.de

WEGBESCHREIBUNG: Von der A 48 aus kommen Sie in den ersten Kreisverkehr, den Sie bitte Richtung Höhr (FH Keramik) verlassen. An der nächsten Ampel fahren Sie rechts und kommen wieder in einen Kreis. Hier bitte geradeaus auf die Umgehungsstraße Richtung Vallendar (Fachhochschule). Danach fahren Sie wieder links in den Ort hinein. Am Zebrastreifen gegenüber der Fachhochschule sehen Sie schon unsere Werksverkauf-Hinweistafel.

Fußpflege Karin Seit 20 Jahren für Sie da!

Auch Hausbesuche!

Karin Vietinghoff
 Parkstr. 9b • 18442 Martensdorf
 Tel. 038321 / 688008
 Handy 0163/4241697



Salon Libelle 

Kosmetik • Visagistik • Nagelmodellage • Fußpflege

Susanne Egdorf
 Gartenstraße 34
 18442 Niepars
 Tel. 038321 - 68 87 45
 H.: 0152 - 09 42 94 77

 Ich betreue Ihre Tiere zu Hause oder helfe Ihnen bei Engpässen im Unternehmen!

- motiviert
- qualifiziert
- zuverlässig

www.elisas-mobile-tierpflege.de

Biete

Klavier- und Keyboardunterricht

für Kinder und Erwachsene

Anmeldung unter 0176/78117953

TREFFPUNKT DEUTSCHLAND

Einfach mal durchatmen, auch wenn einem der Ausblick den Atem raubt!

Mein Deutschland



Entdecken Sie die schönsten Orte Deutschlands und genießen Sie einen unvergesslichen Urlaub im eigenen Land! Lassen Sie sich von unseren Urlaubsmagazinen inspirieren.

Mehr Informationen unter www.ebook.wittich.de.

Stille Tage des Gedenkes



Castello Frischkäsering Alpenkräuter - Käsegenuss für alle Sinne Anzeige

Ab Oktober 2011 verwöhnt Castello mit Castello Alpenkräuter anspruchsvolle Genießerpaaren, die es frisch und außergewöhnlich lieben. Lassen Sie sich verführen, von cremigem Kuhmilch-Frischkäse mit einem Hauch milden Ziegenkäse, veredelt mit den frischen Alpenkräutern Grüne Minze, Thymian und Salbei. Diese ausgewählten Zutaten vereinen sich in Castello Alpenkräuter zu einem mild-aromatischen Frischkäsering-Genuss mit delikater Kräuternote und machen die neue Variante so hinreißend verführerisch. Die dekorative Form erfreut das Auge, der einzigartige Geschmack begeistert die Zunge und das Herz. Castello Frischkäsering Alpenkräuter schmeckt pur oder auf mildem Brot, z. B. zum Frühstück. Auch erlesene Käsebuffets bereichert die mild-würzige Frischkäsekomposition und garantiert Gästen einen unvergesslichen Genuss.



Die Kombination aus frischen Alpenkräutern und cremigem Ziegenfrischkäse verbindet sich in Castello Frischkäsering Alpenkräuter zu einem exklusiven Geschmackserlebnis.

Foto: Castello

Verführen Sie sich und Ihre Gäste mit Castello Frischkäsering Alpenkräuter aus dem Hause Castello. Denn Feines teilen ist das schönste Glück! Castello Frischkäsering Alpenkräuter finden Sie im SB-Regal Ihres Supermarktes.

Naturstein GmbH Kolodzeiski 

Ihr Steinmetz

Grabmale • Einfassungen • Nachschriften
 Fensterbänke • Treppen • Küchenarbeitsplatten

direkt an der B 194 (nahe Globus) 18442 Groß-Lüdershagen/Stralsund Gewerbegebiet, Agnes-Blum-Strasse 10 Tel. (0 38 31) 47 09-0 Fax -11	18435 Stralsund • H.-Heine-Ring 79 Tel. (0 38 31) 39 07 88
info@naturstein-kolodzeiski.de	
www.naturstein-kolodzeiski.de	

Marmor • Granit

WOLFRAM Bestattungen

SCHÖNLEITER

Erd-, Feuer-, Seebestattungen, Überführungen, Bestattungsvorsorge, Sterbegeldversicherungen

Stralsund Heinrich-Heine-Ring 81	Barth Chausseestraße 30a
TAG & NACHT 0 38 31 / 38 01 32 mail: w.schoenleiter@gmx.de	TAG & NACHT 03 82 31 / 24 60 mail: schoenleiter-barth@gmx.de

Geschäftszeit: Montag - Freitag von 8.00 bis 16.00 Uhr
www.schoenleiter-bestattungen.de



Apotheken



Banken



Lebensmittel



Blumen



Mode

Beauty &
WellnessGastronomie/
Hotel

Vielfalt

in Ihrer Region

Pommerscher Abend

am 19. November ab 18 Uhr
mit dem Prohner Shanty Chor

Reservierungen unter Tel. 03 83 23-2 66 80

Landhotel „Zum Kranich“

Klausdorf - Prohner Straße 18

Steuerberaterin Anke Jahn



Kompetente Beratung in Ihrer Nähe

- Steuer- und betriebswirtschaftliche Beratung für Gewerbebetriebe, Land- und Forstwirte, Freiberufler, Arbeitnehmer und Privatpersonen
- Finanz- und Lohnbuchhaltung, Existenzgründungsberatung

Tribsees

Clara-Zetkin-Str. 21
Tel. 03 83 20 - 64 81 8

Niepars

Gartenstraße 13a
Tel. 03 83 21 - 6666 90

e-Mail: info@steuerberatung-jahn.de

www.steuerberatung-jahn.de

Unser Team freut sich auf Ihren Besuch!

Kranichbeobachtungen bei
Kaffee & hausgemachten Kuchen



Feiern Sie doch mal bei uns in Duvendiek mitten in der Natur - ob drinnen oder auf unseren Außenterrassen - der Blick ist wunderschön!

Trauerungen, Hochzeitsfeiern, Familienfeiern, Betriebsfeiern, Weihnachtsfeiern, Grillfeiern mit Übernachtungsmöglichkeiten

Dorfstraße 12c, 18442 Duvendiek
Telefon: 038321/60128, www.ostseelandurlaub.de

Physiotherapie

KRANICH-Praxis



Fit durch den Winter - vom 22.11. - 22.12.2011

Aktionsangebote:

6 x Rückenmassage für nur 52,50 €
(1 Anwendung geschenkt)

4 x Rückenmassage + 4 x Packungen
für nur 55,00 €

NEU

**Lymphdrainageanwendungen
in der KRANICH-Praxis möglich!**

„Gestalte dir das Leben angenehm, indem du alle Sorge aufgibst.“

Schwarzer Weg 4 • 18442 Niepars • Tel.: 038321/66772



Der Kia Picanto.
TESTSIEGER
im Vergleichstest
Nr. 23/11

DER NEUE PICANTO IST LOS!

Jetzt einfangen und testen.

- Schaltpunktempfehlung
- Aktives Bremslicht (ESS)
- 6 Airbags u. v. m.



AB
€ 8.990,-

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert 4,7-4,1; innerorts 5,9-5,0; außerorts 3,9-3,6. CO₂-Emission: kombiniert 109-95 g/km. Nach Messverfahren RL 1999/100/EG. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Gerne unterbreiten wir Ihnen Ihr ganz persönliches Angebot. Besuchen Sie uns und erleben Sie den Kia Picanto bei einer Probefahrt.

Pollin + Müller GmbH

Rostocker Chaussee 115
18437 Stralsund
Telefon 03831 / 494122
Telefax 03831 / 494134
kia-kommt@hotmail.de
www.pollin-mueller.kiapartner.de

* Gemäß den gültigen Garantiebedingungen. Einzelheiten erfahren Sie bei uns.

** Testsieger in der Kategorie „Kleinwagen“ im Vergleich mit 5 Wettbewerbern.

Foto: Archiv